

TERMÉKÖSSZEFOGLALÓ

TALAJMŰVELÉS
VETÉSTECHNIKA
NÖVÉNYVÉDELEM



TARTALOMJEGYZÉK

4 A Kék jelentése

6 SZÁNTÁS

8 EurOpal

9 VariOpal

10 Juwel

11 Optiquick

12 TurnControl Pro

13 Ekefej biztosítások

14 DuraMaxx hibrid ekefejek

15 OptiLine beállító rendszer **Új**

16 Diamant 11

17 Diamant 12

18 EuroTitan

19 VariTitan

20 Titan **Új**



26 SZÁNTÁSELMUNKÁLÁS

28 FixPack

29 FlexPack

30 VarioPack

33 Elmunkáló tömörítőhengerek



36 MAGÁGYKÉSZÍTÉS

38 Zirkon 8

39 Zirkon 12

41 Quarz

42 Korund

43 System-Kompaktor



46 TARLÓMEGMUNKÁLÁS

- 48 Heliodor 9 **Új**
- 49 Rubin 9
- 50 Rubin 12
- 51 Szállító-kerék a nehéz függesztett munkagépekhez
- 52 Kristall
- 53 Karat
- 54 Karat 12 **Új**
- 55 Hidraulikus súlyátvitel állandó munkamélységgel
- 56 Topas/Dolomit/Labrador
- 57 Gigant
- 58 Gigant Heliodor **Új**



62 VETÉSTECHNIKA

- 64 Saphir 7
- 65 Saphir 8
- 66 Solitair 8
- 67 Solitair 9
- 68 Féligfüggesztett technika Solitair 9
- 69 Solitair 12
- 70 Solitair 25 **Új**
- 71 Automatikus leforgatási próba **Új**
- 72 Művelőút-készítés műholdak segítségével **Új**
- 73 Compact-Solitair H
- 74 Compact-Solitair HD
- 75 Compact-Solitair Z és KK



78 NÖVÉNYVÉDELEM

- 80 Sirius
- 81 QuickConnect
- 82 Gemini
- 84 Primus
- 85 Albatros
- 86 Vega
- 88 Permetezőgép vezérlőegységek



- 90 ISOBUS a LEMKEN munkagépeken
- 92 LEMKEN leányvállalatok és importőrök
- 96 Alkatrészek és szerviz

FEDEZZE FEL A „KÉK” JELENTÉSÉT

A LEMKEN egy vezető nemzetközi mezőgazdasági gépgyártó a talajművelőgépek, a vetőgépek és a növényvédőgépek gyártásában.

Mint családi vállalkozás, értékeljük a szoros kapcsolatot a partnereinkkel. Ez vonatkozik a dolgozóinkra és az értékesítói hálózatunkra, de mindenképp a gazdálkodókra és a bérvállalkozó cégekre. A partnereinkkel való szoros együttműködés alapvető szerepet játszik a több díjat megnyerő újításaink fejlesztésében. Amennyire csak lehet, elkötelezettek vagyunk a partnereink munkájának támogatásában, hogy biztosítsuk az ő gazdasági sikereiket. A munkánk által

szeretnénk hozzájárulni a világ élelmezésének a fenntarthatóságához, hatékony technológiák által. Ez a jövőkép az, mely bennünket az Agrár-jövőkép Vállalatává tesz.

KIMAGASLÓ MINŐSÉG MINDEN FELADATHOZ

A vásárlóink termékeinktől kimagasló minőséget várnak el. Speciális acélt és a legmodernebb gyártási eljárásokat használunk, a CNC-vezérlésű megmunkáló központoktól és hegesztőrobotoktól, a teljesen automatizált fémmegmunkáló és hőkezelő rendszereken át, a katódos merítéses festőrendszerig, mely felveszi a

LEMKEN gépek védjegyének számító kék színű festést.

Ezzel a megközelítéssel olyan munkagépek készülnek, melyek tükrözik a vásárlóink igényeit, könnyen beilleszthetőek és rendkívül rugalmasan alkalmazhatóak az üzemeltetési körülmények széles skálájához.

OTT VAGYUNK AZ ÖN SZÁMÁRA

A termékskálánk ezen áttekintése átfogó információt nyújt mind a legújabb fejlesztéseinkről, mind azokról a LEMKEN munkagépekről, melyek hosszú idő óta



A LEMKEN dióhéjban

A LEMKEN a professzionális növénytermesztést szolgáló munkagépek gyártásának a területén Európa vezető gyártói közé tartozik.

- > 1780 ban alapították, ma már 6. és 7. generációs családi vállalkozás
- > Több mint 1.200 alkalmazott világszerte
- > A központ Alpenben van Düsseldorf mellett, további németországi gyárak Haren településeken
- > Gyár Nagpurban, Indiában, összeszerelő üzem Detchinoban, Oroszországban és Qingdaoban, Kínában
- > 25 leányvállalat Európában, Észak-Amerikában, Ázsiában és Afrikában
- > Több mint 15.000 munkagép készül évente
- > Az export aránya kb.69%
- > Számos nemzetközi díj



Nicola Lemken, társtulajdonos, és Anthony van der Ley, vezérigazgató

bizonyítják kimagasló értékeiket a vásárlóink földjein. Természetesen szívesen nyújtunk további tájékoztatást, és megválaszoljuk az esetleges kérdéseiket is: egyszerűen látogassanak el a www.lemken.com oldalra, keressék fel a leányvállalatainkat részletesebb információkért és eredeti pótalkatrészekért, vagy vegyék fel a kapcsolatot a kiterjedt kereskedői és szervizhálózatunkkal, mely több mint 50 országban van jelen.

SZÁNTÁS

A BIZTOS ÉS MAGAS HOZAMOK FELTÉTELE
A TISZTA BARÁZDA



Az utóbbi években megsokszorozódtak azok a területek, ahol kukoricát termesztenek, így az eke használata ismét előtérbe került. A növénybetegségek megakadályozására, a mechanikus gyomirtásra, és a különböző hatóanyagokkal szembeni rezisztenciára, valamint az egek, és más kártevők elhárítására még ma sincsen az ekének tartós alternatívája. A legújabb vizsgálatok azt mutatják, hogy a főgyökérszet mélységében ekével történő meglazításnak és szellőztetésnek például a repce gyökérszetének optimális

kifejlődéséhez nincsen alternatívája, és ez jelenti a nagy és biztos hozamok alapját.

A LEMKEN minden talajviszonyhoz, és 40 LE-től minden traktorhoz a megfelelő ekét kínálja. Függesztett ekék két ekefej-től hét ekefejig, féligfüggesztett ekék öttől kilenc ekefejig, és osztott gerendelyes ekék, amelyek akár 14 ekefej szélességben is kérhető.

A teljes eke kínálatot minden ekénél az átfogó kiegészítő felszerelés kínálat

jellemzi annak érdekében, hogy minden gazdálkodó és bérvállalkozó az igényeinek megfelelő optimális munkagépet tudja az alapvető talajműveléshez kiválasztani. A felszerelésekhez jellemzően hozzátartoznak az ekefej védelem mechanikus és hidraulikus rendszerei, az egyes ekefejek közötti távolság kiválasztásánál a különböző opciók az eltömődésmentes munkavégzéshez, valamint a munkaszélesség állításának fokozatos és fokozat nélküli változatai.



EurOpal



GAZDASÁGOSABB TECHNIKA A JOBB MUNKAMINŐSÉG ÉRDEKÉBEN

A kettő-hét ekefejes függesztett EurOpal ekéket kis súlyuk mellett nagy stabilitás jellemzi. Könnyen húzhatók, és így rendkívül gazdaságosan használhatók.

- Az Optiquick beállító rendszerrel az első ekefej fogásszélessége és a vontatási középpont egymástól függetlenül beállítható. Kifogástalan szántás oldalra húzás nélkül.

- Az állítható ekefej tartó a mikro ötvöztött, finomszemcsés acélból készült, vastag falú, négyszögletes gerendelyre csavarozottan rögzített. Ez rendkívüli stabilitást, megbízható tartós szilárdságot biztosít, és nagy illesztési pontosságot követel.

- Az előhántók szerszám nélkül állíthatók, és ennek köszönhetően egyszerűen kezelhetők.

- Az állítható magasságú függesztőtengely minden feltétellel összehangolható, és így folyamatosan biztosítja a

traktor alsó vonókarjainak optimális helyzetét.

- A hárompont toronyban a rövid, erős, hegesztési varratok nélküli tengely a legkeményebb ütés okozta, és tartós terheléseket is kiválóan bírja.



Optiquick szerkezet



Munkaszélesség állítása



Előhántó

VariOpal



OPTIMÁLIS SZÁNTÁS FOKOZATMENTES MUNKA- SZÉLESSÉG ÁLLÍTÁSSAL

A VariOpal segítségével a szántással szemben támasztott szántóföldi követelmények optimálisan teljesíthetők. Hiszen a jó szántás alapvetően az egyes ekefejek munkamélységétől és fogásszélességétől függ.

- A munkamélység állításánál az első ekefej fogásszélessége és a vontatási középpont automatikusan igazodik. Így a kifogástalan, oldalra húzás nélküli szántás minden munkaszélességnél biztosított.
- Valamennyi csapágyhelyen kopásmentes perselyek, edzett csapszegek találhatóak, amelyek kenhetők. Ez maximális stabilitást biztosít, és kicsi az elhasználódás.

- A mozgó ekefej tartók csapágyazásának tartólemezeit a gerendelyre csavarozottan rögzítik. A nagyobb tartós szilárdság és a nagy illesztési pontosság hosszú élettartamot biztosítanak.
- A nagy ekefej távolság, a gerendelytől oldalra elhelyezett ekefejek, és az ekeszárak formája nagy szabad tereket biztosítanak. Eltömődések még kis munkaszélességnél sem keletkeznek.
- Az átbillenő támkereket a gerendelyen úgy helyezték el, hogy az ekefejszám és a beállított munkaszélesség függvényében egészen az árkokig, kerítésekgig vagy táblahatárig lehet szántani.



Optiquick szerkezet



Vari-csapágyazás

Juwel



Munkaszélesség-állító munkahenger



Hidraulikus támkerék

JÖVŐT IDÉZŐ SZÁNTÁSTECHNIKA

A függesztett ekék új generációja, a Juwel teljesen új formában egyesíti magában a biztonságos használatot, a kényelmes kezelést és a minőségi munkát.

- Az átfordítás szabályozással, a Turn-Controllal az eke forgatása különösen biztonságos. Ezt a támkerék és a talaj közötti nagy szabad tér még tovább fokozza.
- A forgatómű elektrohidraulikus vezérlésének segítségével az eke dőlése közvetlenül a traktor üléséből állítható és rögzíthető. Az első vagy utolsó sekélyebb barázda szántásához a beállított dőlés „át is léphető”.

- A tökéletesebb formájú előhántó és a száraz új, optimalizált helyzete szélsőséges körülmények között is biztosítják az eltömődés mentes szántást. A munkamélység és szög szerszám nélkül, egyszerűen állítható.
- DuraMaxx ekefejekkel szerelt, melyek kormánylemezei illetve kormánylemez szeletei furatok nélkül készülnek. Ez lehetővé teszi a keményebb anyagok használatát, ami a normál acélokhoz képest nagyobb hasznos élettartamot biztosít.
- M és VM változatok szintén elérhetőek hidraulikus átfordító rendszerrel.

Optiquick

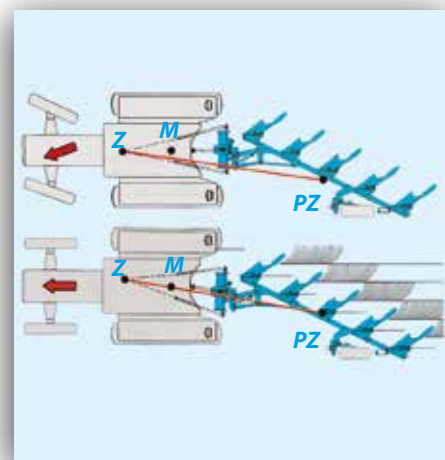


SZÁNTÁS OLDALRA ELHÚZÁS NÉLKÜL MINDEN MUNKASZÉLESSÉGNÉL

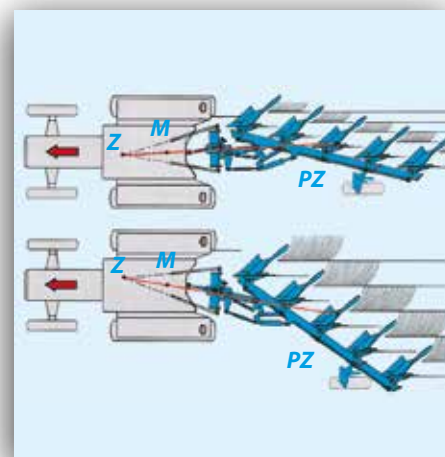
Az eke pontos beállítása rendkívül fontos ahhoz, hogy az anyagkopást minimális szinten tartsuk és az üzemanyag-fogyasztást jelentősen csökkentsük. Ehhez fejlesztette ki a LEMKEN a felülmúlhatatlan beállító egységét, az Optiquicket. Az Optiquick segítségével az első ekefej fogásszélessége és a traktor/eke vontatási középpont egyszerűen és gyorsan beállítható. Így az Optiquick segít abban, hogy időt és pénzt takaríthassunk meg.

- Akkor optimális az eke beállítása, ha a traktor/eke vontatási középpont – az ábrán a Z és PZ közötti összekötő vonal – a traktor hátsó tengelyének M közepén megy keresztül. A Z azt a vonópontot jelöli, amelyben a képzeletben meghosszabbított alsó vonókarok keresztezik egymást, a PZ az eke középpontját jelöli.

- Először az első ekefej fogásszélességét állítjuk be. Ehhez a külső csavarorsót használjuk. A traktor/eke vontatási középpont a bal felső ábrán még nem ideális, mivel a Z és PZ közötti vonal még nem megy át a hátsó tengely közepén.
- Aztán az oldalra húzást a belső csavarorsóval szüntetjük meg. A traktor/eke vontatási középpont most a traktor hátsó tengelyét az M pontban keresztezi. A vonópont korrekció ellenére az első ekefej fogásszélessége nem változik.
- Ha egyszer jól beállítottuk, akkor a hidraulikus munkaszélesség állítású Vari modelleknél az első ekefej fogásszélessége és a traktor/eke vontatási középpont automatikusan igazodik.



Első ekefej fogásszélesség és a vonópont beállítás az EurOpalnál és Juwel



Munkaszélesség összehangolása VariOpal és Juwel V

FÜGGESZTETT EKE ISOBUS VEZÉRLÉSSEL

A mezőgazdasági gépeknél a munkafolyamatok egyre nagyobb mértékben egymásra épülnek, és egyre több munkagép vezérlését végzi elektronika. Az ISOBUS szabvány lehetővé teszi a különböző parancsok végrehajtását egyetlen monitoron keresztül. Úgy gondoljuk hogy az ekéken is van létjogosultsága ezt a vezérlést alkalmazni. A TurnControlPro-val a LEMKEN kínálja ISOBUS-os ekevezérlést a Juwel függesztett ekékre.



Jóllehet a LEMKEN nagy tapasztalattal rendelkezik az elektronikus ekevezérlés területén, az ISOBUS szabványt elsődlegesen a vetéstechnológiában és a növényvédelmi gépeken használta. A TurnControl rendszer a Juwel függesztett váltvaforogató ekén elektro-hidraulikus fordítóművel és hidraulikus szögállítással ideális környezetet teremt az ISOBUS alkalmazásához. A TurnControlPro immár lehetővé teszi ezen funkciók vezérlését a

CCI 200 terminálon vagy a traktorban lévő ISOBUS rendszeren keresztül anélkül, hogy a kihelyezett szelepeket kellene működtetni. A kijelzőn lévő kezelői felület magától értetődő és világos, ami bármely ekebeállítását megkönnyíti. A rendszer használatát tovább lehet növelni olyan ISOBUS IL 4 szabvány szerint üzemelő elemek alkalmazásával, mint a joystick vezérlőkar vagy a traktor multifunkciós vezérlőkarja. Alapkitételben a TurnControl Pro rendszer a Juwel 8 esetén vezérli az eke átfordítását, valamint a munka szögének, szélességének és – a hidraulikus mélységhatároló kerék révén – a mélység beállítását. A GPS-vezérlésű munkaszélesség beállítás szintén benne van. További funkciók, mint az első ekefej fogásszélességének állítása, a szántáselmunkáló használata vagy a Hydromatik túlterhelés elleni védelem beállítása opcióként érhető el.

A TurnControl Pro fedélzeti számítógép lehetővé teszi a műveleti funkciók kombinálását, elmentését és aktiválását négy különböző forgatókönyv szerint, mint például a lejtőn való szántás vagy a sík területek kiszántása. Sekély befejező bárázda készítéséhez például rövidebb felső függesztőkarral és sekélyebbre állított mélységhatároló kerékkel történő beállítás aktiválódik. Ez az új tulajdonság lehetővé teszi végre a traktorok ISOBUS funkcióinak használatát a függesztett ekéknél is



Ekefej biztosítás



ZAVARTALAN MUNKAVÉGZÉS MINDEN KÖRÜLMÉNYNÉL

A LEMKEN minden ekefej biztosítása védelmet jelent a sérülésekkel szemben olyankor, amikor az orrbetét akadályba ütközik. Az alapkitelben beszerelt, kétoldali nyírócsavaros biztosítás mellett a LEMKEN minden ekefej biztosításának az a vezérlési rendszer képezi az alapját, amely nagy kioldó és újra behúzó erővel

biztosítja a lágy, és lökésmentes kioldást akadályba ütközés esetén. Így megóvjaa a traktort és az ekét.

- A dupla rugós biztosításnál a konzol és a rugalmas rugóacélból készült ekeszárak biztosítják a nagy oldalirányú kitérést.
- HydriX hidraulikus ekefej biztosítás 50 és 140 bar közötti kioldó erő beállítást teszi lehetővé. Így laza talajviszonyoknál alacsonyabb kioldó erővel

lehet szántani, és a kövek a talajban maradnak. Kötött és nehéz talajviszonyoknál a nagy kioldó erők folyamatosan biztosítják, hogy az ekefejek a talajban maradjanak.

- A Hydromatic hidraulikus ekefej biztosításnál a kerettel fixen összekötött csapágyazás gondoskodik a konzol biztos visszavezetéséről a felfelé és oldalra történő egyidejű kioldás mellett. Az ekefej biztosító elem teljesen karbantartásmentes.



Tandem-rugós biztosítás



HydriX



Hydromatic

DuraMaxx ekefejek minden talajkörülményre

BIZTONSÁGOS ÉS TAKARÉKOS ÜZEMELTETÉS MINDEN TALAJON



A rendkívül kemény anyagból készült kopóelemek furatok nélkül kerülnek legyártásra és hőkezelésre. A kormánylemez szeletek vagy a kormánylemezek egy horog segítségével kerülnek rögzítésre, ami lehetővé teszi a cseréjüket akár egy perc alatt.

A DuraMaxx ekefejek koncepciója teljesen újszerű, és lehetővé teszi, hogy az élettartam 150 %-kal növekedjen, és az átszerelési idő akár 80 %-kal is csökkenjen.

A DuraMaxx egyes részeit jóval keményebb acélból gyártották, mint eddig. Ez azért vált lehetővé, mert nem használtak anyagot gyengítő furatokat és kivágásokat. A réselte kormánylemezeket és ennek

sávjait teljes egészében az eketést tartja, és már nem tartoznak az ekefej statikai részéhez. Kizárólag az a feladatuk, hogy forgassák a talajt. Szinte teljesen elhasználhatók anélkül, hogy az ekefej stabilitását rontanánk.

A DuraMaxx ekefejeket úgy tervezték, hogy a réselte kormánylemezek és ezek sávjai szerszám nélkül és gyorsan kicserélhetők legyenek. Elegendő kihúzni egy biztosítószeget, és le lehet venni azt a réselte kormánylemez előtétet, amely a

többi alkatrész rögzítő elemeként szolgál. Ezt követően lehet kihúzni a kormánylemez vagy a kormánylemez sávokat akasztós rögzítőjükből. A csupán egyetlen egy csavarral rögzített orrbetétek cseréje is jóval gyorsabb, mint a hagyományos rendszereknél.

A DuraMaxx ekefejek teli kormánylemezzel vagy réselte kormánylemezzel kaphatók. A teli kormánylemez és a sávokat csupán két kampó rögzíti. A réselte kormánylemezeknél a sávok és a megtámasztás közötti szabad teret jelentősen megnövelték. A megtámasztás a sávok árnyékában fekszik. Így szélsőséges körülmények között is eltömődés nélkül lehet szántani.

Ragadós talajokhoz és olyan talajviszonyoknál, amikor alig hat nyomás a réselte kormánylemezzel, a DuraMaxx ekefej műanyag sávokkal is felszerelhető. Optimális csúszási paraméterek érhetők el akkor, ha az ekefej tapadásra hajlamos részeit alul és felül műanyag sávokkal helyettesítjük. Ezzel a DuraMaxx ekefej még szélsőséges körülmények között is „tapadásos problémák” nélkül dolgozik.



A LEMKEN DuraMaxx alkatrészek szerszám nélkül gyorsan cserélhetőek.



A LEMKEN DuraMaxx kormánylemezek és kormánylemez szeletek csak 2 kampóval vannak rögzítve.



LEMKEN DuraMaxx Hibrid ekefej műanyag kormánylemez szeletekkel az alsó és felső részen

A DIAMANT FÜGGESZTETT VÁLTVA-FORGATÓ EKE MOSTANTÓL OPTILINE BEÁLLÍTÓ RENDSZERREL IS ELÉRHETŐ

A LEMKEN mostantól a félig-függesztett ekékhez is kínál beállító rendszert, mellyel javítható az eke oldalirányú megvezetése, és ezzel üzemanyag takarítható meg. Ez az eke forgáspontjára felszerelt kiegészítő hidraulikus rendszerrel valósítható meg.

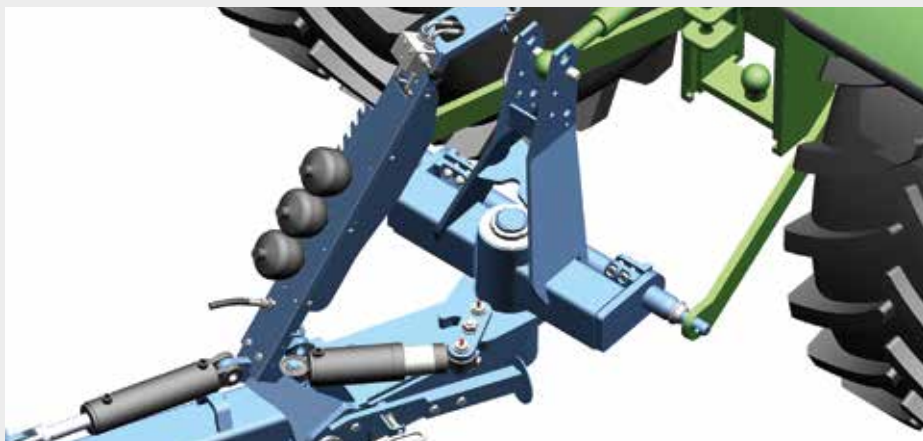


Diamant félig-függesztett váltvaforgató eke OptiLine beállító rendszerrel

A függesztett váltvaforgató ekéknél gyakran használatosak a beállító rendszerek (pl. a LEMKEN Optiquick beállító központ), a félig-függesztett váltvaforgató ekéknél azonban a rendszer sajátosságai miatt oldalirányú kitérítő erővel kellett számolni. Az erőgép és a félig-függesztett váltvaforgató eke vonópontja fix. Egy szabályozható nyomású kiegészítő munkahenger segítségével további fordítóerő vihető át az erőgépre, ami kompenzálja az oldalirányú kitérítő erőt. Ezzel az erőgép/eke vontatási középvonala a hátsó tengely középpontja felé mozdul el, és az ekére ható oldalirányú kitérítő erő lecsökken. Mérésekkel igazolták, hogy az új OptiLine beállító rendszer segítségével az üzemanyag-fogyasztás akár 10%-kal is csökkenthető. Az oldalirányú kitérítő erő nélküli ekéknél ellenkormányzásra sincs

szükség – ez jelentősen tehermentesíti a vezetőt. A beállítható hidraulikus nyomás miatt a vezető optimalizálhatja az ekére ható nyomást és az erőgép oldalirányú kitérítő erejét.

Emellett az optimális nyomás garantálja azt is, hogy az első ekéfej szélessége állandó maradjon. A szántás felszíne egyenletes lesz és így csökkenthető az azt követő magágykészítés mélysége és menetszáma.



Diamant vontatási pontbeállítás

Diamant 11



Diamant 11 forduláskor



A Diamant 11 kiváló munkaminősége

EGYSZERŰEN KEZELHETŐ ÉS RENDKÍVÜL GAZDASÁGOS

Az Diamant 11 féligfüggesztett, váltvaforogató ekével a LEMKEN kielégíti a nagyüzemek egyszerű kezeléssel és rendkívüli gazdaságossággal szemben támasztott jelenlegi igényeit.

- A különösen hosszú élettartam érdekében DuraMaxx ekefejekkel szerelve.
- A függesztőtorony és a traktor közötti nagy távolság a az ekét különösen jól manőverezhetővé teszi a keskeny forgókon.
- A 33 és 50 cm közötti négy különböző fogásszélesség, vagy a fokozatmentesen hidraulikusan állítható fogásszélesség számos alkalmazást tesz lehetővé különböző talaj- és időjárási viszonyokhoz alkalmazkodva.

- Két hidraulika munkahenger teljesítményvesztés nélkül, simán fordítja át az ekét 180 fokban. A pontos dőlésszög oldalanként külön, beállító csavarokkal állítható.
- Az előhántók továbbfejlesztett alakjukkal és új szárpozicionálásukkal eltömődéstől mentes szántást biztosítanak, még nehéz körülmények között is. A munkamélység és a –szög könnyedén, szerszám nélkül állítható.
- Hydromatic automata visszaállító rendszerrel is elérhető. Ez biztosítja azt, hogy a kitérő ekefej mindig az ideális munkahelyzetbe áll vissza, nehéz körülmények között is.
- Opcionálisan hidraulikus súlyátterhelő rendszerrel is kérhető, a szlip csökkentése és az üzemanyag-megtakarítás érdekében.

Diamant 12



TÖKÉLETES SZÁNTÁS – KÉNYELMES ÉS HATÉKONY

A tökéletes szántás pozitív összhangot jelent a munkaminőség, a területteljesítmény, az üzemanyagfogyasztás és a kezelő terhelése között. Számos olyan intelligens tulajdonság lett a Diamant 11 már bizonyított tulajdonságaihoz hozzáadva, melyekkel a Diamant 12 ezen követelményeket optimálisan kielégíti.

- Alapkivitelen hidraulikus súlyátterhelő rendszerrel szerelt. Biztosítja a tömeg átterhelését az ekéről és a traktor mellső tengelyéről a traktor hátsó tengelyére, ezáltal csökkentve a kerécsúszást a traktoron. A csökkent kerécsúszás közvetlenül érzékelhető a megnövekedett teljesítmény és a csökkent üzemanyagfogyasztás formájában a felhasználó számára.
- A TurnControl elektronikus szabályozással az összes fontos ekefunkció a traktor üléséből beállítható, ezáltal megkönnyítve a kezelő munkáját.

- Az eke dőlésszöge mechanikus ütközők nélkül kerül beállításra és eltárolásra a kezelői terminál gombjának megnyomásával. A két kettős működésű munkahenger az ekét pontosan az előre beállított helyzetben tartja. A beállított dőlés „felülírható”, amikor az első vagy utolsó, sekélyebb barázdát szántja ki.
- A TurnControl segítségével a súlyátterhelő rendszer nyomása automatikusan csökken forduláskor, ezzel is növelve a traktor stabilitását. Az eke függesztőtornyán egy érzékelő méri a kormányzási szöget a traktor és az eke között.



Súlyáthelyező rendszer a Diamant 12-n

- A fokozatmentesen hidraulikusan állítható fogásszélesség folyamatos alkalmazkodást tesz lehetővé minden munkakörülményhez.



A vezérlő terminál

EuroTitan



Hátsó eketag



Fordulás

TARTÓS TERHELÉS-NÉL STABIL ÉS BIZTONSÁGOS

A traktorok egyre nagyobb vonóerő teljesítménye nagy munkaszélességeknél különösen nagy igénybevételt jelent az eke stabilitására nézve. A csavarozott gerendykonstrukciókkal és a kiváló minőségű finomszemcsés acélokkal a kilenc-tizenkét ekefejes EuroTitan ekéket a legnagyobb tartós terhelésre méretezték.

- A hárompont torony és a traktor közötti nagy szabad terület az akár 4 méter szélességű traktoroknál is 90°-os alákormányzási szöveget biztosít. Ez javítja forduláskor a manőverező képességet, és az ikerkeres traktorokkal jelentősen megkönnyíti a szántást.
- Az EuroTitan gyorsan és egyszerűen átállítható tarlósról barázdás kivitelre. Így gumihevederes, ikerkeres és szabvány gumizású traktorok mögött is használható.

- A vízszintes vonópont magassága egy csapszeg átdugásával egyszerűen állítható. Így a traktor hátsó tengelye célszerűen terhelhető, és minimális csúszás mellett optimális vonóerő átvitel érhető el.
- Az eke első és hátsó része között a keret kenhető csuklópontjaival az EuroTitan függőlegesen és vízszintesen is behajtható. Így egyenetlen terepen is tökéletesen igazodik a talajhoz.
- Ekefejenként 30 és 50 cm között gyorsan és egyszerűen négy különböző munkaszélesség állítható be. A kiegészítők, mint például az előhántók és tárcsás csoroszlyák automatikusan ehhez igazodnak.

VariTitan



NAGY TELJESÍTMÉNY ÉS TÖKÉLETES SZÁNTÁS

A különböző talaj és időjárási viszonyok könnyen elvégezhető fogásszélesség állítást tesznek szükségessé, amely jelentősen hozzájárul a környezettudatos és gazdaságos szántóföldi műveléshez. A kilenc-tizenkét ekefejes, akár 660 cm munkaszélességű VariTitan maximális területteljesítményeket nyújt.

- A forgatást és kiemelést elektromos forgatásszabályozás vezérli. Így biztonságosan lehet manőverezni, és könnyen lehet fordulni.
- A munkaszélesség a kettős működésű hidraulika munkahenger segítségével az eke elülső és hátsó részénél fokozat nélkül állítható. Ez teremti meg a feltételt annak, hogy optimálisan igazodhassunk a használata során minden körülményhez.

- A munkamélység állítás a járószerkezeten és a hátsó támkeréken kis fokozatokban, és szerszám nélkül, csap segítségével gond nélkül végezhető. Ez biztosítja a munkamélység egyenletes és pontos beállítását.
- Nehéz körülmények között a Titan ekék úgy tudnak dolgozni az első eketaggal, hogy a hátsó eketag kiemelve marad. Ebben a helyzetben az eke át is fordítható
- A Titan ekék hátsó része fel-, le- vagy oldalra mozgatható. A szabadalmaztatott automatikus húzópont váltás a kívánt munkamélységben tartja az ekét további beállítások nélkül, még nehéz körülmények között is.
- A LEMKEN EuroTitan és VariTitan ekék kapcsoló alvázzal is rendelhetőek, a hidraulikus hárompont nélküli traktorokhoz.



Mellső támkerék az eke munkaszélességén belül



Kapcsoló alváz hidraulikus hárompont nélküli traktorokhoz

Új

A új Titan rendszer a maximális fajlagos teljesítmény érdekében

A LEMKEN FÉLIG-FÜGGESZTETT SZÁLLÍTÓKOCSIS VÁLTVAFORGATÓ EKÉK MOSTANTÓL 14 EKEFEJES KIVITELIG ELÉRHETŐK



Az új LEMKEN Titan 11 a Hydromatic hidraulikus túlterhelés elleni védelemmel

Az eddigi EuroTitan és VariTitan ekéket leváltó új sorozattal elsőként jelenik meg a 14 fejes félig-függesztett váltvaforogató eke a LEMKEN kiterjedt ekecsaldjában.

A 4 fokozatban, mechanikusan állítható munkaszélességű, ill. a hidraulikus munkaszélesség-állítással szerelt, 9-14 ekefejes kivitelekkel 770 cm-ig terjedő munkaszélességek is lehetségesek.

A Titan 11 ekék alapkivitelben az innovatív DuraMaxx eketestekkel vannak felszerelve. A különlegesen kemény acélból,

furatok és lyukasztás nélkül készülő kormánylemez pálcák és a kormánylemez betét garantálják a nagy kopásállóságot és a különösen hosszú élettartamot. Az eketestek nem csavarkötésűek, hanem szerszám használata nélkül egyszerűen be lehet akasztani őket, ezért gyorsan, könnyen cserélhetők. Különálló sávok műanyagból is rendelhetők, így a különö-



sen tapadós talajokon is mindig optimális lehet a szántás.

Köves talajviszonyok esetére a LEMKEN Titan 11 ekék automatikus Hydromatic túlterhelésvédő elemekkel is szállíthatók. Ezeknek köszönhetően a kitérő eketestek nehéz körülmények között is mindig precízen visszatérnek munkapozíciójukba. A felfelé 38, oldalirányban pedig 20 cm-es kitérés tartomány mély szántásnál is elegendő a folyamatos hibamentes üzemhez. Ehhez hozzájárulnak a magas kioldási erők is, melyek kényelmesen, a vontató vezetőülésében ülve állíthatók hozzá a változó talajviszonyokhoz.

Újdonság az opcionális súlyáthelyező rendszer is. Ez az ekéről és az erőgép első tengelyéről áthelyezi a súlyt az erőgép hátsó tengelyére, így csökkentve az erőgép kerékcsúszását. Mindez a lehető legjobb feltételeket teremti meg a magasabb munkavégzési sebességhez és az alacsonyabb üzemanyag-fogyasztáshoz.

A LEMKEN elsőként kínálja a félig-függesztett ekékhez is a függesztett ekéknél

már bevált integrált szántáselmunkálót, a Flexpackot. Ennek segítségével a szántáselmunkáló elsősorban nagy munkaszélességű ekék esetén problémásnak számító szállítása praktikus, időtakarékos módon oldható meg. A szántáselmunká-

lót nem szükséges külön szállítani. A LEMKEN FlexPack különleges jellemzője a Titan 11 félig-függesztett váltvaforgató ekék változó munkaszélességeihez történő automatikus hozzáállítás.



LEMKEN Titan 11 FlexPack rendszerrel



Műszaki adatok

EurOpal 5 (Gerendely 110x110 x 8 mm)

Ekefejek száma	2	2+1 / 3
Munkaszélesség (cm) ¹	60-100	90-150
Súly (kg) ¹	552	715/707
kW/LE (től-ig)	29/40-44/60	37/50-59/80

EurOpal 6 (Megerősített gerendely 110 x 110 x 8 mm)

Ekefejek száma	4	4+1
Munkaszélesség (cm) ¹	120-200	150-250
Súly (kg) ¹	870/ 907	1.070
kW/LE (től-ig)	44/70-74/110	59/80-96/130

EurOpal 7 (Gerendely 120 x 120 x 10 mm)

Ekefejek száma	3	3+1 / 4	4+1
Munkaszélesség (cm) ¹	90-180	120-240	150-250
Súly (kg) ¹	753	959 / 949	1.155
kW/LE (től-ig)	51/70-74/100	59/80-96/130	66/90-118/160

EurOpal 8 (Gerendely 140 x 140 x 10mm)

Ekefejek száma	4	4+1 / 5	5+1 / 6	6+1
Munkaszélesség (cm) ¹	120-240	150-300	180-300	210-315
Súly (kg) ¹	1.210	1.425 / 1.410	1.625 / 1.610	1.825
kW/LE (től-ig)	81/110-118/160	96/130-147/200	103/140-176/240	118/160-221/280

EurOpal 9 (Gerendely 160 x 160 x 10mm)

Ekefejek száma	4	4+1 / 5	5+1 / 6	6+1
Munkaszélesség (cm) ²	120-240	150-300	180-300	210-315
Súly (kg) ²	1.280	1.510 / 1.495	1.725 / 1.710	1.940
kW/LE (től-ig)	88/120-132/180	103/140-162/220	118/160-199/270	132/180-228/310

VariOpal 5 (Gerendely 110 x 110 x 8 mm)

Ekefejek száma	3	3+1
Munkaszélesség (cm) ¹	66-150	88-200
Súly (kg) ¹	727	950
kW/LE (től-ig)	37/50-59/80	44/60-74/100

VariOpal 6 (Megerősített gerendely 110 x 110 x 8 mm)

Ekefejek száma	4	4+1
Munkaszélesség (cm) ¹	88-200	110-250
Súly (kg) ¹	1.067	1.290
kW/LE (től-ig)	51/70-81/110	59/80-96/130

VariOpal 7 (Gerendely 120 x 120 x 10 mm)

Ekefejek száma	3	3+1 / 4	4+1
Munkaszélesség (cm) ¹	66-165	88-220	110-275
Súly (kg) ¹	852	1.118 / 1.107	1.373
kW/LE (től-ig)	51/70-74/100	59/80-96/130	66/90-118/160

VariOpal 8
(Gerendely 140 x 140 x 10mm)

Ekefejek száma	3	3+1 / 4	4+1 / 5	5+1 / 6	6+1
Munkaszélesség (cm) ²	75-165	100-220	125-275	150-330	175-350
Súly (kg) ²	1.124	1.399 / 1.378	1.653 / 1.628	1.903 / 1.878	2.157
kW/LE (tól-ig)	66/90-88/120	81/110-118/160	96/130-147/200	103/140-176/240	118/160-221/280

VariOpal 9
(Gerendely 160 x 160 x 10 mm)

Ekefejek száma	3	3+1 / 4	4+1 / 5	5+1
Munkaszélesség (cm) ²	75-180	100-240	125-300	150-360
Súly (kg) ²	1.253	1.543 / 1.510	1.800 / 1.767	2.057
kW/LE (tól-ig)	74/100-110/150	88/120-132/180	103/140-162/220	118/160-199/270

Opal 090
(Gerendely 90 x 90 x 7 mm)

Ekefejek száma	2	2+1	3
Munkaszélesség (cm) ¹	25 - 35	25 - 35	25 - 35
Súly (kg) ¹	340	465	460
kW/LE (tól-ig)	22/30-33/45	33/45-44/60	40/55-51/70

Juwel 7
(Gerendely 120 x 120 x 10 mm)

Ekefejek száma	3	3+1 / 4	4+1
Munkaszélesség (cm) ¹	90-150	120-200	150-200
Súly (kg) ¹	801	1.023 / 1.013	1.235
kW/LE (tól-ig)	51/70-74/100	59/80-96/130	66/90-118/160

Juwel 7 V
(Gerendely 120 x 120 x 10 mm)

Ekefejek száma	3	3+1	4	4+1
Munkaszélesség (cm) ¹	90-165 ³	120-220 ³	120-200	150-250
Súly (kg) ¹	912 ³	1.198 ³	1.171	1.453
kW/LE (tól-ig)	51/70-74/100	59/80-96/130	59/80-96/130	66/90-118/160

Juwel 7 M
(Gerendely 120 x 120 x 10 mm)

Ekefejek száma	3	3+1 / 4	4+1
Munkaszélesség (cm) ²	90-150	120-200	150-200
Súly (kg) ²	796	1.018 / 1.008	1.230
kW/LE (tól-ig)	51/70-74/100	59/80-96/130	66/90-118/160

Juwel 7 MV
(Gerendely 120 x 120 x 10 mm)

Ekefejek száma	3	3+1	4	4+1
Munkaszélesség (cm) ²	90-165 ³	120-220 ³	120-200	150-250
Súly (kg) ²	907	1.193 ³	1.166	1.448
kW/LE (tól-ig)	51/70-74/100	59/80-96/130	59/80-96/130	66/90-118/160

Juwel 8
(Gerendely 140 x 140 x 10mm)

Ekefejek száma	3	3+1 / 4	4+1 / 5	5+1 / 6	6+1
Munkaszélesség (cm) ²	90-135	120-180	150-225	180-270	210-315
Súly (kg) ²	1.058	1.289 / 1.274	1.505 / 1.490	1.721 / 1.706	1.937
kW/LE (tól-ig)	66/90-99/135	81/110-132/180	96/130-165/225	103/140-199/270	118/160-232/315

Juwel 8 V
(Gerendely 140 x 140 x 10mm)

Ekefejek száma	3	3+1 / 4	4+1 / 5	5+1 / 6	6+1
Munkaszélesség (cm) ²	90-150	120-200	150-250	180-300	210-350
Súly (kg) ²	1.172	1.463 / 1.442	1.733 / 1.708	1.999 / 1.974	2.269
kW/LE (től-ig)	66/90-99/135	81/110-132/180	96/130-165/225	103/140-199/270	118/160-232/315

Juwel 8 M
(Gerendely 140 x 140 x 10mm)

Ekefejek száma	3	3+1 / 4	4+1 / 5	5+1 / 6	6+1
Munkaszélesség (cm) ²	90-135	120-180	150-225	180-270	210-315
Súly (kg) ²	1.098	1.329 / 1.314	1.545 / 1.530	1.761 / 1.746	1.977
kW/LE (től-ig)	66/90-99/135	81/110-132/180	96/130-165/225	103/140-199/270	118/160-232/315

Juwel 8 M V
(Gerendely 140 x 140 x 10mm)

Ekefejek száma	3	3+1 / 4	4+1 / 5	5+1 / 6	6+1
Munkaszélesség (cm) ²	90-150	120-200	150-250	180-300	210-350
Súly (kg) ²	1.212	1.503 / 1.482	1.773 / 1.748	2.039 / 2.014	2.309
kW/LE (től-ig)	66/90-99/135	81/110-132/180	96/130-165/225	103/140-199/270	118/160-232/315

Diamant 11
(Gerendely 160 x 160 x 10 mm)

Ekefejek száma	5	5+1 / 6	6+1 / 7	7+1 / 8	8+1
Munkaszélesség (cm) ³	165-250	198-300	231-350	264-400	297-450
Súly (kg) ³	2.580	2.830 / 2.826	3.076 / 3.072	3.322 / 3.318	3.568
kW/LE-től	110/150	110/150	110/150	132/180	132/180

Diamant 11 V
(Gerendely 160 x 160 x 10 mm)

Ekefejek száma	5	5+1 / 6	6+1 / 7	7+1 / 8	8+1
Munkaszélesség (cm) ³	150-275	180-330	210-385	240-440	270-495
Súly (kg) ³	2.755	3.065 / 3.036	3.346 / 3.317	3.627 / 3.598	3.908
kW/LE-től	110/150	110/150	110/150	132/180	132/180

Diamant 12 V
(Gerendely 160 x 160 x 10 mm)

Ekefejek száma	7	7+1 / 8	8+1	
Munkaszélesség (cm)	210-385	240-440	270-495	
Súly (kg)	3.433	3.727 / 3.698	3.994	
kW/LE-től	147/200	147/200	147/200	

EuroTitan 10
(Gerendely 180 x 180 x 10 mm)

Ekefejek száma	6+3	6+3 + 1 / 7+3	7+3 + 1 / 8+3	8+3+1
Munkaszélesség (cm)	297-450	330-500	363-550	396-600
Súly (kg)	4.593	4.842 / 4.810	5.059 / 5.027	5.276
kW/LE-től	132/180	132/180	132/180	132/180

VariTitan 10
(Gerendely 180 x 180 x 10 mm)

Ekefejek száma	6+3	6+3 + 1 / 7+3	7+3 + 1 / 8+3	8+3 + 1
Munkaszélesség (cm)	270-495	300-550	330-605	360-660
Súly (kg)	5.070	5.379 / 5.340	5.649 / 5.590	5.899
kW/LE-től	132/180	132/180	132/180	132/180

¹ Minimális és a maximális munkaszélesség, minimális szállítási súly, ²90 cm cm ekefej osztáshoz, további választható ekefej osztás 100 cm
³100 cm ekefej osztáshoz, egyes modelleknél további választható ekefej osztás 120 cm



SZÁNTÁSELMUNKÁLÁS

SZÁNTÁSELMUNKÁLÓ A TALAJ
MEGFELELŐ PÓRUSOSSÁGÁHOZ

Szántásnál a talajt fellazítják, aprítják, és egyúttal megnövelik a pórusok térfogatát. Ennek következtében levegő és meleg jut a földbe, és megszakadnak a talajban lévő kapillárisok. A termények szoros sorrendje miatt általában nincsen elegendő idő a lassú visszatömörödéésre és a talaj természetes érésére. Emellett a felszántott föld

kiszáradását is meg kell akadályozni. Másrészt a magágy alsó részénél a kapilláris hatást lehetőleg gyorsan helyre kell állítani.

Itt a LEMKEN szántáselmunkálói kiváló munkát végeznek. Közvetlenül az eke mögött, a legkedvezőbb pillanatban és

optimális nedvesség mellett tömöríti vissza a talajt porhanyított mélységben, és a durva rögöket felaprítja. Elősegíti az érést, és megakadályozza a kiszáradást.



FixPack



Fixpack csillaghengerrel



FixPack szállítási helyzetben

EKE RÁÉPÍTETT SZÁNTÁSELMUNKÁLÓVAL

Az integrált FixPack szántáselmunkáló közúti szállításnál és forduláskor is folyamatosan összekapcsolva marad az ekével. Így külön közúti szállítása feleslegessé válik. A LEMKEN FixPack 2,50 méteres munkaszélességig három-, négy és öt ekefejes függesztett váltvaforgató ekéhez használható.

- A talaj fajtájától és a munka megkívánt eredményétől függően a FixPack műanyag vagy csillag hengerrel is felszerelhető ahhoz, hogy optimális aprító hatást és jó visszatömörítést érjünk el.
- A hengerek terhelése egy furatsor segítségével 400 és 800 kg között egyszerűen és gyorsan állítható. Így minden munkakörülménnyel optimálisan összehangolható.

- Közúti szállításhoz a szántáselmunkáló hengert és az ekét kiemelik, 90°-kal elforgatják és mechanikusan reteszelik. Végül a szántáselmunkáló henger karját hidraulikusan az ekével párhuzamosan befordítják. Ez a szállítási helyzet biztonságos közúti szállítást tesz lehetővé. Emellett az első fogás behajtott szántáselmunkáló hengerrel gyorsan és egyszerűen felszántható.

FlexPack



SZÁNTÁSELMUNKÁLÓ VÁLTOZTATHATÓ MUNKASZÉLESSÉGGEL

A gazdaság és a tábla távolsága gyakran megnő a gazdaság méretével. Az ekére ráépített szántáselmunkálók gyakorlatias és időtakarékos megoldást nyújtanak, mivel nincs szükség egy másik, kiszállítást végző traktorra. A FlexPack függesztett ekéknél számos munkaszélességhez igazodhat.

- A szántáselmunkáló váza párhuzamosan fut az ekéével. Ezzel elkerülhetőek a duplán megtömörített csíkok akkor, amikor az eke maximális fogásszélessége nincs kihasználva. Ezáltal a FlexPack biztosítja a talaj egyenletes visszatömörítését.
- A FlexPack az első barázda kiszántásakor is használható, valamint a szántáselmunkáló a forgón és a tábla oldalsó szélein is használható.

- A tömörítő gyűrűk eltolt párokban történő elrendezése a 60 cm átmérővel és a V-profillal biztosítja, hogy a munka eltömődés nélkül elvégezhető legyen. Ez kiváló tömörítést biztosít, miközben megakadályozza a gyűrűk túl mélyre történő besüllyedését a talajba.
- A FlexPack-ra átvitt terhelés hidraulikusan állítható, hogy a tömörítés foka optimális legyen az adott körülmények mellett.



Párhuzamos az ekegerendellyel



Hidraulikusan állítható talajnyomás

VarioPack



VarioPack elmunkáló tömörítőhenger



VarioPack front függesztésben

KIVÁLÓ HATÁSFOK MINDEN TALAJNÁL

A jó visszatömörítéshez a LEMKEN a VarioPack elmunkálóval minden alkalmazási feltételhez megfelelő megoldást kínál: vontatott szántáselmunkáló hengerként vagy frontoldali szántáselmunkáló hengerként, egy vagy két sorosan, 700 mm vagy 900 mm gyűrűátmérővel, 30° vagy 45° gyűrűprofillal.

- A tengely nélküli gyűrűkonstrukciónak köszönhetően a szántáselmunkáló henger munkaszélessége a gyűrűk egyszerű fel- és lecsavarozásával bármikor állítható.
- A gyűrűk formája, profilja és a különleges rögzítési mód maximális stabilitást, törésállóságot és alacsony kopást biztosítanak.
- A vonórúd kétdimenzióban állítható, és kiváló minőségű acélból készült.

- Az elmunkáló tömörítőhenger használata biztosítja a durva rögös talaj további felaprítását, és megfelelő egyengetését. A lazától a közepesen kötöttig terjedő talajoknál egy menettel vetésre kész talaj készíthető.
- Függesztő berendezéssel a vontatott szántáselmunkáló henger fronthidraulikával is használható. Ebben az esetben egy egyszerű kormányberendezés biztosítja a pontos beszegést vagy kanyarodást.
- Az összecukható front szántáselmunkáló henger két oldalsó tagja egymástól függetlenül igazodik a talajhoz, így egyenletesen jó minőségű munkát biztosítanak.

Műszaki adatok

FixPack

Kivitel	Hengerátmérő (mm)	Munkaszélesség (cm)	Súly (kg)
Műanyag henger tisztítólemezzel	500	200	376
Műanyag henger tisztítólemezzel	500	250	417
Csillaghenger	330	200	327
Csillaghenger	330	250	349

FlexPack

JR 5-100

JR 6-100

	JR 5-100	JR 6-100
Gyűrűátmérő (mm)	600	600
Munkaszélesség (cm)	275	330
Súly (kg)	510	590
Gyűrűk száma	20	24

VarioPack

110 WDP 70 (kétsoros)

S 110 WDP 70 (kétsoros)

110 WDP 90 (kétsoros)

110 WEP 90 (egysoros)

	110 WDP 70 (kétsoros)	S 110 WDP 70 (kétsoros)	110 WDP 90 (kétsoros)	110 WEP 90 (egysoros)
Gyűrűátmérő (mm)	700	700	900	900
Munkaszélesség (cm)	100-300	250-440	162-400	100-400
Súly (kg)	590-1.452	1.242-2.040	1.390-3.005	572-1.847
Központi keret (mm)	110 x 110 x 8	110 x 110 x 8	110 x 110 x 8	110 x 110 x 8
Gyűrűk száma	10-30	25-44	13-32	5-20
Osztástávolság (cm)	10	10	12,5	20

VarioPack 110 FEP

250-90

300-90

350-90

400-90

	250-90	300-90	350-90	400-90
Gyűrűátmérő (mm)	900	900	900	900
Munkaszélesség (cm)	250	300	350	400
Súly (kg)	1.121	1.291	1.461	1.801
Gyűrűk száma	12	14	16	20
Osztástávolság (cm)	20	20	20	20

VarioPack 110 FEP K

400-70

450-70

500-70

600-70

	400-70	450-70	500-70	600-70
Gyűrűátmérő (mm)	700	700	700	700
Munkaszélesség (cm)	400	450	500	600
Súly (kg)	1.226	1.326	1.426	1.726
Gyűrűk száma	20	22	24	30
Osztástávolság (cm)	20	20	21	20

VarioPack 110 FEP K

400-90

450-90

500-90

600-90

	400-90	450-90	500-90	600-90
Gyűrűátmérő (mm)	900	900	900	900
Munkaszélesség (cm)	400	450	500	600
Súly (kg)	2.476	2.676	2.876	3.476
Gyűrűk száma	20	22	24	30
Osztástávolság (cm)	20	20	21	20



Elmunkáló tömörítőhengerek

SOKOLDALÚ ÉS NÉLKÜLÖZHETETLEN

A tarlómegmunkálás és a magágykészítés sokrétű feladatait a hagyományos talajművelésben, és mulcsba vetésnél is a fontos feladatot ellátó munkaeszközök, az elmunkáló tömörítőhengerek veszik át. A legkülönbözőbb talajokon kell aprítaniuk, visszatömöríteniük és egyengetniük.

A LEMKEN minden alkalmazási körülményhez rendkívül átfogó elmunkáló tömörítőhenger programot kínál. A mindenkori munkaeszköznek pontos a mélységvezetése és biztonságos a

meghajtása. Az elmunkáló tömörítőhenger laza, közepesen kötött és kötött talajonál is érzéketlenek a kövekkel és a felragadt talajjal szemben.

Típus	Henger	Belsőcső	Súly (3 m kb. kg)	Alkalmazási lehetőségek													
				VarioPack	Zirkon 8/10	Zirkon 12 KA	Quarz 7	Korund	System-Kompaktor	Heliodor 9	Rubin 9	Rubin 12	Kristall 9	Kristall 9K/KA	Karat 9	Karat 9 K	Karat 9 KA
Csőpálcás henger RSW 400	400		203	•		• ¹				•	•						
Csőpálcás henger RSW 540	540		246	•	•	•				•	•	•	•	•	•		
Csőpálcás henger RSW 600	600		372							• ²	•	•	•	• ⁶			•
Dupla henger DRF 400 Cső/lapos	400/400		355							•	•	•	•	•	•		•
Dupla henger DRR 400 Cső/cső	400/400		378							•	•	•	•	•	•		•
Double henger DRR 540/400 Cső/cső	540/400		430							•	• ^{4,5}	•	•	•			•
Késes henger MSW 600	600		515							•	• ⁴	•	•	•	•		•
Gumigyűrűs henger GRW 590	590	406	519		•					•	•	•	•	• ⁶			•
Csipkés tömörítő henger ZPW 550	550	406	499	•	•	•				•							
Dupla profilgyűrűs henger DPW 540	540/540		467							• ³	• ³	•	•	• ⁶			•
Packer profil henger PPW 600/540	600/540		925									•					•
Packer profile henger PDW 600/600	600/600		925									•					•
Trapézyűrűs henger TRW 500	500		499				•		•								
Trapézyűrűs tömörítő henger TPW 500	500	406	532	•	•	•				•	•	•		•			
Trapézyűrűs tömörítő henger TPW 600	600	506	683		•					•							
Trapéz műanyag henger TSW 500	500	323	378	•	•	•				•	•						
Flexgyűrűs henger FRW 540	540		387							•	•	•	•	•	•	•	•
Crosskill henger	400			•					•								
Bütykös henger	450			•													
Dupla fogasléces rögtörő	330/270							•									
Dupla cső/fogasléces rögtörő	330/270							•									

¹ frontfüggesztésben • ² Heliodor Gigant 10/1000 és 1200 esetén nem • ³ Gigant esetén nem • ⁴ Rubin Gigant 10S/800 esetén nem • ⁵ Rubin Gigant 12S/1200 esetén nem • ⁶ csak Kristall KA esetén

Szántáselmunkálás



Csőpálcás henger RSW 400



Csőpálcás henger RSW 540



Csőpálcás henger RSW 600



Dupla cső/laposvas pálcás henger DRF 400/400



Dupla henger DRF 400 Cső/lapos



Dupla henger DRR 540/400 Cső/cső



MSW 600 Ékgyűrűs henger



Gumigyűrűs henger GRW 590



Csipkés tömörítő henger ZPW 550



Dupla profilgyűrűs henger DPW 540/540



Packer profil henger PPW 600/540



Dupla packer henger PDW 600/600



Trapézyűrűs henger TRW 500



Trapézyűrűs henger TPW 500



Trapéz műanyaghengerek TSW 500



Flexgyűrűs henger FRW 540



Crosskill henger



Bütykös henger



Dupla fogasléses rögtörő



Dupla cső/fogasléses rögtörő

MAGÁGYKÉSZÍTÉS

A TÖKÉLETES MAGÁGY –
AZ OPTIMÁLIS NÖVÉNYÁLLO-
MÁNY ALAPJA

A növények optimális fejlődésének alapját az ideális magágy jelenti. Fontos, hogy a megmunkálendő szántóföldet jól egyengessék és egyúttal a munkagép teljes szélességében, és munkamélységében fellazítsák. A LEMKEN magágykészítő gépeinél optimális a talajművelő egységek egymás utánisága, és a vetési horizonton megfelelő fellazított struktúrát biztosítanak. Az elmunkáló tömörítő hengerek gondoskodnak a vetőmag ültetési mélységéig az egyenletes

visszatömörítésről. A talaj visszatömörítésével egyúttal a csírák szükséges vízellátását is biztosítják. A pontos magágykészítés, valamint a nagy területteljesítmény alacsony kopás okozta költségek mellett jelentik ma a döntő érveket a magágykészítésnél a LEMKEN munkagépek használata mellett.

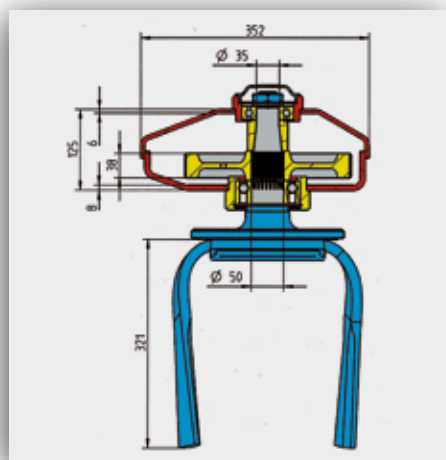
A kardántengellyel hajtott Zirkon 8 és 12 forgóboronák mellett a passzív magágykészítőknek is nagy a jelentősége a

gabonához, repcéhez és kapás növényekhez végzett szekunder talajművelésnél.

A Quarz rövid kombinációval, valamint a System-Kompaktor és Korund magágykészítővel. A LEMKEN sokoldalúan felszerelhető olyan munkagépeket kínál, amelyek a tökéletes magágykészítéssel szemben támasztott valamennyi talajművelési követelménynek eleget tesznek.



Zirkon 8



Zirkon 8 ferde vázprofilja



Simítólemez központi beállítása

SOKOLDALÚ FORGÓBORONA AZ OPTIMÁLIS MAGÁGYKÉSZÍTÉSHEZ

A Zirkon 8 a 60 - 175 LE közötti traktorokhoz illeszthető forgóborona. A különféle opcionálisan választható kiegészítő felszerelések lehetővé teszik a forgóborona hozzáigazítását az Ön körülményeihez.

- Az újfajta, magasabb és ferde vázprofil növeli a stabilitást, megnöveli a csapágytávolságot, és a szennyeződések könnyebben esnek le.
- A 8 mm vastag falú alj és a 6 mm vastag fedél hegesztett rögzítéssel kapcsolódnak, így maximális stabilitást biztosítanak.
- Alapkitételben 300 mm-es felcsavarozható fogakkal, gyorscserélős 320 mm-es fogakkal opcióként.

- A simítólemez (tartozék) mélysége oldalról központilag egy kulccsal egyszerűen átállítható.
- A Zirkon 8 a LEMKEN Saphir vagy Solitair vetőgépeivel egyszerűen kombinálható.
- A további vetőgépekkel való összekapcsoláshoz tartozékként
- A Zirkon 8 hátra és frontra felszerelve is használható.
- Hárompont felfüggesztés kapható. A DUAL-Shift hajtómű (opció) lehetővé teszi a percnkénti 300-as és 400-as fordulatszám kiválasztását egy választókar segítségével, valamint a hajtómű forgásirányának váltását "Tolt" állásból "Húzott" állásba, az igények függvényében.

Zirkon 12



MAXIMÁLIS TARTÓS TERHELÉSRE KÉSZÜLT FORGÓBORONA MINDEN TALAJMŰVELÉSI ELJÁRÁSHOZ

A LEMKEN Zirkon 12 forgóboronáját maximális tartós terhelésre méretezték akár a hagyományos, akár a konzerváló talajművelési eljárásokban. A Zirkon 12 aktív munkavégző tagjai intenzív keverő és aprító hatásuknak köszönhetően kb. 15 cm munkamélységig szinte valamennyi talajviszony mellett optimális magágyat készítenek. A művelés intenzitását célirányosan az előrehaladási sebességgel, a TLT fordulatszámával, és a forgóborona hajtóművével lehet befolyásolni.

- A vastag falú, különleges acélból készült, hegesztett váz gondoskodik valamennyi fogaskerék, tengely és csapágya könnyű és nyugodt működéséről. Ez pedig hosszú élettartamot biztosít.

- A DUAL-Shift hajtómű lehetővé teszi, hogy a fordulatszámot 330-ról egyszerűen a 440 rotor fordulatszámra változtassuk. Emellett a fogak forgásirányának előrefutásról hátrafutásra váltásával valamennyi alkalmazási feltételhez könnyen lehet igazodni.

- A gyorsan cserélhető, 340 mm hosszúságú és 20 mm vastagságú kések fogak maximális élettartamot jelentenek. A fogak egyszerű és szerszám nélkül elvégezhető cseréjét a gyorscserélő rendszer biztosítja (Opcionálisan).

- Felcsukható géptípus a közepen elhelyezett forgócsapok optimális talajkövetést biztosítanak.



Forgásirányváltás



Fogak gyorscserélő rendszere



Quarz



A RÖVID ÉS KOMPAKT ALTERNATÍVA MAGÁGYKÉSZÍTÉSHEZ

A Quarz rövid kombinációval a LEMKEN laza és közepesen kötött talajokhoz kínál megfelelő alternatívát a forgóboronához vagy magágykészítőkhöz. Merev kivitelben, 3 és 4 m munkaszélességben a Quarz kedvezőbb költségű és gazdaságosabb munkagép az aktív agágykészítőkkel összehasonlítva. A függesztette Quarz a LEMKEN valamennyi vetőgéppel, de más gyártmányokkal is kombinálható.

- A rövid konstrukció és a kombinációs változatok következtében a Quarz hátra és frontra felszerelve sokoldalú alkalmazási lehetőséget jelent, például a frontra szerelt szántáselmunkáló henger alternatívájaként.

- A rugós biztosítással ellátott, rugózott multifunkcionális sín a kaptagok előtt biztosítja a talaj optimális elegyengetését. Vágó- vagy simító pozícióba lehet beállítani.
- A különböző talajokhoz és alkalmazási körülményekhez való optimális hozzáigazítást a LEMKEN a különböző kaptagok kínálatával biztosítja.
- A stabil hárompont torony kényelmes kezelésével és kedvező karbantartásával tűnik ki. A sok állítási lehetőség megkönnyíti a gyors összehangolását a különböző traktorokkal.



Kombinációban Saphir vetőgéppel



„Simító” pozíciójú lemez

Korund



Korund használat közben



Multifunkcionális simítólemez működés közben

PERFEKT MAGÁGYKÉSZÍTÉS SOKOLDALÚ FELSZERELÉSI LEHETŐSÉGGEL

A Korund magágykészítőt a talaj rendkívül jó elegyengetése, lazítása és aprítása jellemzi nagy területteljesítmény mellett. Hogy mit tud a munkagép, az igazán a professzionális burgonya- és kukoricatermesztésben mutatkozik meg, mert éppen ott a különböző kapa típusok széles választéka semmi kívánnivalót nem hagy maga után.

- A rövid és kompakt konstrukciónak köszönhetően kedvező a súlyponti helyzet, és így kisebb emelőerővel rendelkező traktorokkal is használható. Kisebb súlya következtében a sokoldalú kombinációt nagyobb munkaszélességeknél is lehet függesztett munkagépként használni.

- A masszív rugóacélból készült, rugalmas tartókarok felfogják a nagy, lökészerű terheléseket, és így megóvják a traktort és a munkagépet.
- Az egyenletes lazításhoz a mély magágykészítésnél gamma- vagy maraton kapák állnak rendelkezésre. A sekély magágykészítéshez hajlított vagy egyenes kapák kaphatók.
- A rugózott multifunkcionális simítólemez egyengető hatása szélsőséges feltételek esetén, például mély traktor nyomoknál vagy durva szántásképnél is biztosítja a magágy optimális elegyengetését. Így a kapatagok sekélyebben, és ezért üzemanyag-takarékosabban dolgozhatnak.
- A karbantartást nem igénylő golyós csapágyakkal rendelkező csipkés rög-törő hengerek pontos mélységvezetést, valamint optimális aprítást és elegyengetést biztosítanak.

System-Kompaktor



OPTIMÁLIS EREDMÉNY A MUNKÁBAN MINDÖSSZE EGY MENETBEN

A Kompaktor az ideális munkagép akkor, ha porhanyós, egyenletesen mély és jól visszatömörített olyan magágyat kívánunk készíteni, ami a legjobb feltételeket teremti meg ahhoz, hogy főként az olyan apró magvak, mint a cukorrépa és a repce egyenletesen keljenek ki – ez a egyenletes növényállomány biztosítéka.

- A magágy optimális aprításához és visszatömörítéséhez számos eszköz és hengerkombináció áll rendelkezésre.
- A lúdtalpkapás vagy gammakapás különböző kaptagok mellett csópálcás vagy laposvas pálcás rögtörők különböző elmunkáló tömörítő hengerekkel kombinálhatók.

- A föld odavezetése a rögtörő hengerekhez változó talajviszonyok esetén a hidraulikusan állítható simítólemezzel szabályozható. Az előlő simítólemezek tökéletesen egyengeti el a felszínt.
- A LEMKEN valamennyi összecukható System-Kompaktor gépe 4 méteres munkaszélességtől hidraulikusan 3 méter alatti szállítási szélességre csukható össze. A gyors és biztonságos közúti szállításra 5 métertől a féligfüggesztes szolgál.



Simítólemezek hidraulikus átállítása



Művelőelemek elrendezése

Műszaki adatok

Zirkon 8

függesztett, merev

Típus	8/250	8/300	8/350	8/400
Munkaszélesség (cm)	250	300	350	400
Súly (kg) ¹	701	785	946	1.015
kW/LE	44/60-103/140	55/75-118/160	62/85-125/170	66/90-129/175
TLT fordulatszámig (min ⁻¹)	1.000	1.000	1.000	1.000
Rotorsebesség (min ⁻¹) 1.000 min ⁻¹ -nél	300/400	300/400	300/400	300/400

Zirkon 12

függesztett, merev

Típus	12/300	12/350	12/400	12/450
Munkaszélesség (cm)	300	350	400	450
Súly (kg) ¹	922	1.035	1.149	1.261
kW/LE	66/90-154/210	77/105-165/225	88/120-176/240	88/120-176/240
TLT fordulatszámig (min ⁻¹)	1.000	1.000	1.000	1.000
Rotorsebesség (min ⁻¹) 1.000 min ⁻¹ -nél	230/330/440	230/330/440	230/330/440	230/330/440

Zirkon 12

hidraulikusan nyitható

Típus	12/400 K	12/450 K	12/500K	12/600 K
Munkaszélesség (cm)	400	450	500	600
Súly (kg) ¹	1.762	1.896	2.066	2.452
kW/LE	88/120-199/270	99/135-199/270	121/165-221/300	132/180-235/320
TLT fordulatszámig (min ⁻¹)	1.000	1.000	1.000	1.000
Rotorsebesség (min ⁻¹) 1.000 min ⁻¹ -nél	230/330/440	230/330/440	230/330/440	230/330/440

Zirkon 12

félifüggesztett, hidraulikusan nyitható

Típus	12/400 KA	12/450 KA	12/500 KA	12/600 KA
Munkaszélesség (cm)	400	450	500	600
Súly (kg) ¹	3.531	3.734	3.923	4.447
kW/LE	88/120-199/270	99/135-199/270	121/165-221/300	132/180-235/320
TLT fordulatszámig (min ⁻¹)	1.000	1.000	1.000	1.000
Rotorsebesség (min ⁻¹) 1.000 min ⁻¹ -nél	230/330/440	230/330/440	230/330/440	230/330/440

Quarz 7

függesztett, merev

frontfüggesztésű, merev

Típus	7/300	7/400	7F/300	7F/400
Munkaszélesség (cm)	300	400	300	400
Súly (kg) tól	612	834	662	884
kW/LE	49/67-93/127	60/82-104/142	49/67-93/127	60/82-104/142

Korund 8	függesztett, merev	függesztett, hidraulikusan nyitható			
Típus	300	450 K	600 K	750 K	900 K
Munkaszélesség (cm)	300	450	600	750	900
Súly (kg) tól	872	1.410	1.952	2.860	3.268
kW/LE	48/65-85/115	70/95-107/145	77/105-129/175	92/125-158/215	107/145-180/245
Tagok száma és szélessége	2 x 150 cm	3 x 150 cm	4 x 150 cm	5 x 150 cm	6 x 150 cm

System-Kompaktor	függesztett, merev	függesztett, hidraulikusan nyitható			
Típus	300 S	400 S	400 K	500 K	600 K
Munkaszélesség (cm)	300	400	400	500	600
Súly (kg) ²	1.430	1.650	1.850	2.103	2.703
kW/LE	55/75-85/115	70/95-114/155	70/95-114/155	107/145-158/215	121/165-180/245
Tagok száma és szélessége	2 x 150 cm	2 x 200 cm	2 x 200 cm	2 x 150, 1 x 200 cm	4 x 150 cm

System-Kompaktor	félifüggesztett, hidraulikusan nyitható	
Típus	500 KA	600 KA
Munkaszélesség (cm)	500	600
Súly (kg) ²	3.670	4.270
kW/LE	100/136-158/215	114/155-180/245
Tagok száma és szélessége	2 x 150, 1 x 200 cm	4 x 150 cm

System-Kompaktor	vontatott, hidraulikusan nyitható		
Típus	Gigant 10/800	Gigant 10/1000	Gigant 12/1200
Munkaszélesség (cm)	800	1000	1.200
Súly (kg)	2.630	2.830	4.740
kW/LE	158/215-232/315	202/275-346/470	246/335-404/550
Tagok száma és szélessége	4 x 200 cm	4 x 150, 2 x 200 cm	6 x 200

¹ cserekerekes hajtómű

² súly Crosskill-hengerrel

TARLÓHÁNTÁS

SZÉLES VÁLASZTÉK A TARLÓMEGMUNKÁLÁSHOZ
ÉS A MULCSBA VETÉS ELŐKÉSZÍTÉSÉHEZ



A tarlómegmunkálási munka célja az elmúlt években sokhelyütt megváltozott. Korábban elsősorban a gyomirtásra és talajlazításra szolgált. Ma a legtöbb művelt terület teljesen mentes a gyomoktól. Ennek megfelelően már csak kevés gyom kel ki a haszonnövény-állományban.

Napjainkban a rendkívül széles vágóasztallal rendelkező kombájnoknak olyan nagy mennyiségű szalmát kell feldolgozni, amit a szecsikázó már nem tud optimálisan felaprítani és a teljes munkaszélességben szétteríteni. Főként a következő növény mulcsba vetésekor fontos, hogy ezt a nagy mennyiségű szerves

anyagot és a kihullott gabonát intenzíven dolgozza be a talaj felső rétegébe.

Egyúttal az első tarlómegmunkálásnál a kapillárisokat is meg kell szakítani ahhoz, hogy a nedvességvesztést megakadályozzuk. A kihullott gabona kelése után a mulcsba vetési eljárásban a vetésnél mélyebben dolgoznak ahhoz, hogy a szalmakoncentrációt a talaj felső rétegében csökkentsék, és ezzel javítsák a következő termés számára a kelés feltételeit.

A LEMKEN a rövidtárcsák és grubberek széles választékát kínálja, hogy helyszín, talaj és az uralkodó termésorrend

függvényében a jövőorientált gazdálkodóknak és bérvállalkozóknak összehangolt tarló-megmunkálási és talajművelési stratégiát tegyen lehetővé a mulcsba vetéshez.

Ennek során a különböző mélységben dolgozó olyan munkagépek, mint a Heliodor és Rubin rövidtárcsák, vagy a Smaragd, Kristall vagy Karat grubberek intelligens láncba kapcsolhatók össze. Így alacsonyabb költségek mellett valamilyen növénytermesztési követelményt figyelembe lehet venni.



Heliodor 9



Hidraulikus munkamélység-beállítás



A vontató nyomvonalába eső tárcsák külön-külön állíthatók

KOMPAKT, SOKDALÚAN ÉS ALACSONY VONÓERŐIGÉNY

A kompakt rövidtárcsa, a Heliodor laza és közepesen kötött talajoknál sekély tarlóhántáshoz, mulcsba vetésnél a magágyprelőkészítéséhez vagy eke után is egyaránt használható. Ez a Heliodort a hagyományos módszernél és a mulcsba vetésnél is sokoldalú rövidtárcsává teszi. A kis teljesítményigény melletti nagy munkavégzési sebesség nagy teljesítményt biztosít.

- A stabil laprugó elemeknek köszönhetően a Heliodor köves talajoknál is folyamatosan és eltömődés nélkül dolgozik, a kövek nem szorulnak be.
- A 510 mm nagy, homorú tárcsák karbantartást nem igénylő axiális kúpgörgős csapágyait speciális kazettás tömítés védi a por, szennyeződés és víz behatolásától.

- A Heliodornak kicsi a súlya, úgyhogy 2,50-7 méteres munkaszélességig a traktor hárompont függesztésén is használható.
- A 4-6 m munkaszélességű, féligfüggesztetten változatokban a Heliodor a LEMKEN Solitair pneumatikus vetőgéppel is összekapcsolható.
- A LEMKEN Gigant eszközhordozó alvázával a nagyüzemek számára 8-16 m munkaszélességek is lehetségesek, hogy egy nagyteljesítményű magágyelőkészítést és talajművelést biztosítsanak.

Rubin 9

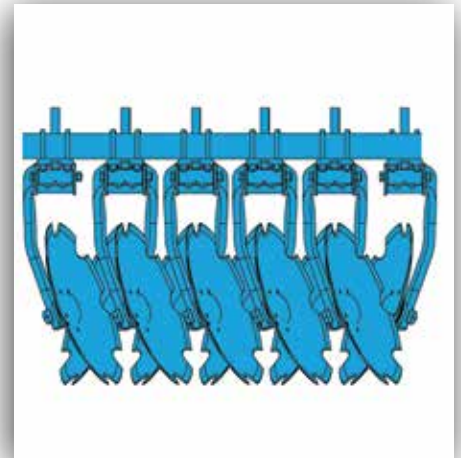


SEKÉLYEN, GYORSAN ÉS INTENZÍVEN

A Rubin 9 rövidtárcsa szélsőséges körülmények mellett is intenzíven és homogéneen keveri össze a szerves anyagokat a talajjal egészen kb. 12 cm munkamélységig, és ezzel a párolgás következtében létrejövő nedvességvesztés jelentősen csökkenthető. Ily módon a Rubin 9 a sekély, ám teljes szélességben, nagy munkavégzési sebességgel végzett tarlómegmunkálásra a legjobban alkalmas.

- A nagy szabad terekkel rendelkező, nyitott keretkonstrukció nagyra nőtt zöldtrágya állománynál is eltömődés nélküli munkavégzést biztosít.
- A csipkés, karbantartást nem igénylő, axiális kúp-görgős csapágyakra rögzített, 6 mm anyagvastagságú, 620 mm méretű tárcsák jelentik a kiemelkedő minőségű munka és a hosszú élettartam alapját.

- A száraz erős tartókra vannak rögzítve robusztus spirálrugók szerelt túlterhelés elleni védelemmel, ami biztosítja azt, hogy a tárcsák még nehéz körülmények között is a helyükön maradnak.
- A rugóacél szárra rögzített csipkés tárcsa tartókonjait stabil spirálrugók biztosítják túlterheléssel szemben, és nehéz feltételek mellett is stabil a tárcsák nyomvezetése.
- A Rubin 4-6 méteres munkaszélességekben könnyű, szállító alvázzal vagy olyan kombinációs alvázzal szállítják, amely a LEMKEN pneumatikus vetőgépek, a Solitairnek a használatát is lehetővé teszi.



A tárcsák elrendezése



Stabil túlterheléssel szembeni védelem

Rubin 12



Intenzív keverés és aprítás



Rubin 12 3 méteres munkaszélességen

RÖVIDTÁRCSA EGY TELJESEN MÁS MUNKAMÉLYSÉGBEN

A Rubin 12 képében a Lemken egy olyan rövidtárcsát mutat be, amely lehetővé teszi a mélyebb, az akár 20 cm mély művelést is, mely összemérhető a kapás kultivátorok munkájával. A Rubin 12 alkalmas tarlóművelésre és alapművelésre, még a legnehezebb talajok esetén is.

- A két sorban lévő 736 mm átmérőjű csipkés homorú tárcsák intenzíven kevernek és aprítanak.
- Az egyes sorokban a tárcsák szimmetrikus elrendezése lehetővé teszi az oldalirányú húzás nélküli munkát, még nagy munkasebesség mellett is.
- A tárcsáknak a talajjal bezárt 20°-os szöge, és a haladási iránnyal bezárt 16°-os szöge optimális behatolást tesz lehetővé, és lehetővé teszi a teljes munkaszélesség átdolgozását 7 cm munkamélységtől.

- A szárok speciálisan hajlítottak és csavartak, így a lehető legnagyobb távolság érhető el a tárcsák között. Ez a középső tárcsák enyhe eltolásával együtt megakadályozza az eltömődést.
- A nagy munkasebesség a kisebb szlippelel nagyobb területteljesítményt biztosít alacsonyabb üzemanyag-fogyasztás mellett.
- Az első sor mögött elhelyezett pálcás borona intenzív keverő és rögtörő hatással bír, miközben a második tárcsásor mögött lévő egyengető borona biztosítja a talaj optimális eloszlását és a tökéletes egyengetést.
- A függesztett változatban a Rubin 12 felszerelhető egy mélységhatároló- és szállítókerékkel, amely a traktor mellső tengelyét terheli, amikor a munkagép fel van emelve. Itt egy új félig függesztett rendszer került alkalmazásra, mely nem igényel további kiegészítő vezérlőegységet.
- Csak 7 méteres munkaszélesség érhető el. **Új**

FÜGGESZTETT, PEDIG FÉLIG-FÜGGESZTETT

Mostanáig, a függesztett munkagéphez választható henger elsősorban a traktor emelőképességétől, és a szállítás közben a mellső tengelyre jutó terheléstől függött. Ezért, főként a nehéz és hosszú függesztett munkagépeket nem lehetett nehéz hengerrel felszerelni a jobb visszatömörítés érdekében. A LEMKEN a fixen szerelt berendezésekhez különleges függesztett kivittel kínál megoldást erre a problémára.



Rubin 12 félig függesztett rendszerrel a szántóföldön

A Rubin 12 függesztett változatával a LEMKEN olyan új félig-függesztett rendszert kínál, amely a berendezés kiemelésekor a súlyt anélkül viszi át a hátsó szállító kerékre, hogy további vezérlőkészülékre lenne szükség. Ennek érdekében a futómű fordulási pontjának helyzete és a henger tartóvázához való kapcsolódása úgy lett kialakítva, hogy a kerék lesüllyed, amikor a munkagépet a traktor háromponttal felemelik, ami a henger mechani-

kus felemelését eredményezi. Ekkor az emelés kizárólag hátsó hidraulikus hárompontja által történik. A munkagép támasztókerékére átvitt akár 650 kg függőleges terhelés tehermentesíti a hátsó tengelyt, és biztosítja a mellső tengely elegendő terhelését a közúti szállításához.

A félig-függesztett rendszer számos határozott előnyt nyújt a gazdálkodónak. Most már felszerelheti a függesztett

munkagépet nehéz hengerrel a jobb visszatömörítés érdekében. Ugyanakkor a kezelőt kevesebb feladat terheli a forduláskor, mivel nem kell egy kiegészítő vezérlőegységet kezelnie, és a függesztett gép manőverezhetőségének az előnyeit élvezni. Ezen túlmenően, a traktor kiválasztásánál a vonóerő válik a meghatározóvá, nem pedig az emelőképesség.

A félig-függesztett rendszer opcióként rendelhető a Rubin 12 rövidtárcsákhoz. A jövőben ez a rendszer elérhetővé válik más rövidtárcsa és kultivátor sorozatoknál is. Ez a költséghatékony rendszer lehetőséget biztosít a munkagépek emelőerő igényének a csökkentésére a hagyományos félig-függesztett kialakítás használata nélkül.



Rubin 12 az félig függesztett rendszerrel a közúton

Kristall



TriMix szárnyaskéses kapa



Művelő eszközök elhelyezkedése

KIVÁLÓ MINŐSÉGŰ MUNKA KOMPAKT KONSTRUKCIÓ MELLETT

Az Kristall grubber egyesíti magában a két gerendelyes munkagép előnyeit a három vagy több gerendelyes grubber erősségeivel, és így optimális minőségű munkát végez a tarlómegmunkálásban.

- 47 cm széles TriMix a szárnyaskéses kapákon található hajlított terelőlemezes, innovatív formájuknak köszönhetően eddig ismeretlen, jóval intenzívebb keverést biztosítanak, mint az eddig kínált összes kapaforma.
- A rövid és kompakt konstrukció sokkal jobb mélységvezetést tesz lehetővé, mint a több gerendelyes grubberek.
- A kis emelési erőszükséglet lehetővé teszi a függesztett kapcsolást, akár 6 méter munkaszélességig.

- A félig-függesztett változatok a LEMKEN kombinációs alvázal is szerelhetőek, amely lehetővé teszi a Solitair vetőgéppel történő összekapcsolását.
- A kapákat és az egyengető tárcsákat úgy helyezték el, hogy mindig eltömődés nélkül képesek dolgozni.
- Ha a Kristall kompakt kultivátor munkamélységét megváltoztatják, a homorú tárcsák beállnak az új munkamélységhez, további beállítások nélkül.
- Könnyű talajok esetén, a Kristall kompakt kultivátor DuoMix kapákkal is felszerelhető, amelyek - ellentétben a TriMix kapákkal - egyenes szárnyakkal rendelkeznek.
- Alapkitelben a Kristall az innovatív gyorscserező rendszerrel van felszerelve, amivel a kapák szerszám nélkül cserélhetők az egyéni követelményeknek megfelelően (Opció).

Karat



INTENZÍV MUNKA A SEKÉLY ÉS MÉLY TARTÓMEGMUNKÁLÁSBAN

A Karat intenzív grubber a kombájnnal végzett cséplés utáni első sekély és teljes felületű tartómegmunkálásra éppúgy alkalmas, mint az ezt követő mélyebb és intenzívebb keverési munkára a mulcsba vetésnél a tartómegmunkáláshoz vagy magágy előkészítéshez.

- Az innovatív gyorscserélő rendszerrel a kapák szerszám nélkül, egyszerűen és gyorsan kicserélhetők, hogy a grubbert a sekély vagy mély művelés

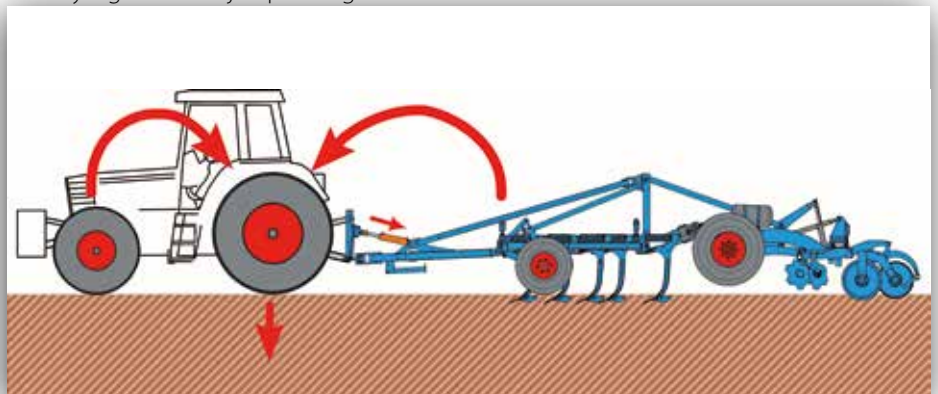


Művelő eszközök gyors és egyszerű cseréje

legváltozatosabb követelményeihez lehessen igazítani.

- A függesztett Karat elől, jól hozzáférhető mélységállítással rendelkezik, hogy a munkamélységet szerszám nélkül és finom fokozatokban lehessen 5 és 30 cm között állítani. Minden féligfüggesztett Karat alapkitelben hidraulikus munkamélység-állítással rendelkezik.
- Az egyengető tárcsák automatikus összehangolása gondoskodik arról, hogy a karbantartást nem igénylő csapágyazású tárcsákat megváltozott munkamélységnél ne kelljen pótlólag állítani.

- A hidraulikus terhelésátvitel gondoskodik arról, hogy a grubberről a súly átkerüljön a traktor hátsó tengelyére. Ez fokozza a traktor vonóerejét és azonos minőségű munka mellett csökkenti az üzemanyag-fogyasztást.
- A féligfüggesztett változatoknál a szállítókerékeket a grubber kapái mögé helyezték és így sokkal jobban fordul.
- A karbantartást szintén nem igénylő, automatikus biztosítás akadályoknál a szükségesnek megfelelően kitéríti a kapákat felfelé és hátrafelé (Opció).



A tapadást segítő hidraulikus rendszer működése

Új

Karat 12 rendszer az intenzív tarlómegmunkáláshoz

LEMKEN ÚJ, NÉGYGERENDELYES SZÁNTÓFÖLDI KULTIVÁTORA



Karat 12 munka közben

A LEMKEN az új Karat 12 kultivátort sekély és mély, akár 30 cm-ig terjedő mélységű forgatás nélküli talajművelési technológiához fejlesztette ki, elsősorban nehéz talajviszonyokra. A négy sorban, kb. 23 cm-es osztástávolságban elhelyezkedő kapák biztosítják a megfelelő talajlazító hatást, valamint – kapák alakjától függően – a megfelelő keverést. A nyolcféle kapafej változatnak köszönhetően minden alkalmazási körülményhez kiválasztható a megfelelő kapakialakítás. A különböző kapafejek az opcionális gyorscserélő berendezéssel egyszerűen és gyorsan cserélhetők. A különösen magas fajlagos teljesítmény érdekében ajánlott használni az új, keményfém bevonatú K8H kapákat.

A 80 cm-es keretmagasság, valamint a 90/80/90 cm-es húzástávolság elegendő szabad helyet biztosít még nagy mennyiségű szerves anyag esetén is.

A többi szántóföldi kultivátor családhoz, a Kristall-hoz és a Karat 9-hez hasonlóan a Karat 12 esetén is homorú egyengető tárcsák gondoskodnak az optimális egyengetésről. Az egyengető tárcsák és a tömörítő hengerek egy egységet alkotnak, így a munkamélység megváltozása esetén sem kell átállítani a tárcsákat.

Az új LEMKEN szántóföldi kultivátor futóműve a kapák és az egyengető tárcsák közé van beépítve. A grubber így rendkívül kompakt, stabil, és mind a fordulókban, mind közúti szállításkor nagyon fordulékony. A kedvező súlyeloszlásnak köszönhetően nehéz tömörítőhengerek is használhatók, így jó visszatömörítés érhető el.

Alapkitelben a Karat 12 karbantartásmentes, automatikus túlterhelés elleni biztosításokkal van felszerelve. A kapáknál akár 20 cm magasságú kitérés is lehetséges, így köves viszonyok között is biztonságos, hibamentes munkavégzés lehetséges. A több mint 550 kg-os kioldóerők ugyanakkor garantálják a kapák kiváló mélységtartását a talajban.

A hidraulikus mélységállításnak köszönhetően a munkamélység menet közben, az erőgép vezetőüléséből is kényelmesen, fokozatmentes módon állítható be a tömörítő hengerekkel. A pontos mélységtartás érdekében minden henger-egyengető egység lengőcsapos talajkövető rendszerrel van ellátva. Ezzel a munkavégzés nyugodt, a mélységtartás pedig állandó.

Az új Karat 12-höz opcionálisan hidraulikus súlyáthelyező rendszer is rendelhető.

Ez csökkenti a kerékcsúszást, így üzemanyag takarítható meg.

Az állandó munkamélység tartásához – ami elsősorban egyenetlen dombos terepen problémás – javasolt a ContourTrack rendszer alkalmazása. Ez a mélységet erőmérő csapok segítségével automatikusan a talaj kontúrjához igazítja. A munka eredménye így nagyobb hosszúságú kultivátorok esetén is optimális lehet.



Intenzív keverőhatás 4 sor kapával

A megnövelt tapadás ezen túl állandó munkamélységgel párosulhat ContourTrack

MINDIG UGYANABBAN A MÉLYSÉGBEN VÉGZETT MŰVELÉS

A dombos vidéken élő gazdálkodók gyakran szembesülnek azzal a problémával, hogy a félig-függesztett kultivátoruk nem dolgozik elég mélyen a hajlatokban, völgyekben, de túl mélyen dolgozik a partokon, dombtetőkön. A kezelőnek nehéz a kézi beállítás, és nagyfokú érzékenységet kíván. A művelőtagok mögötti forgásponttal és egy kiegészítő munkahengerrel a Lemken egy egyszerű megoldást talált a félig-függesztett Karat kultivátor esetében.



Karat szántóföldi kultivátor mélységhatároló rendszerrel ContourTrack

A dombos vidéken élő gazdálkodók gyakran szembesülnek azzal a problémával, hogy a félig-függesztett kultivátoruk nem dolgozik elég mélyen a hajlatokban, de túl mélyen dolgozik a dombtetőn. A kezelőnek nehéz a kézi beállítás, és nagyfokú érzékenységet kíván. A művelőtagok mögötti forgásponttal és egy kiegészítő munkahengerrel a Lemken egy egyszerű megoldást talált a félig-függesztett Karat kultivátor esetében.

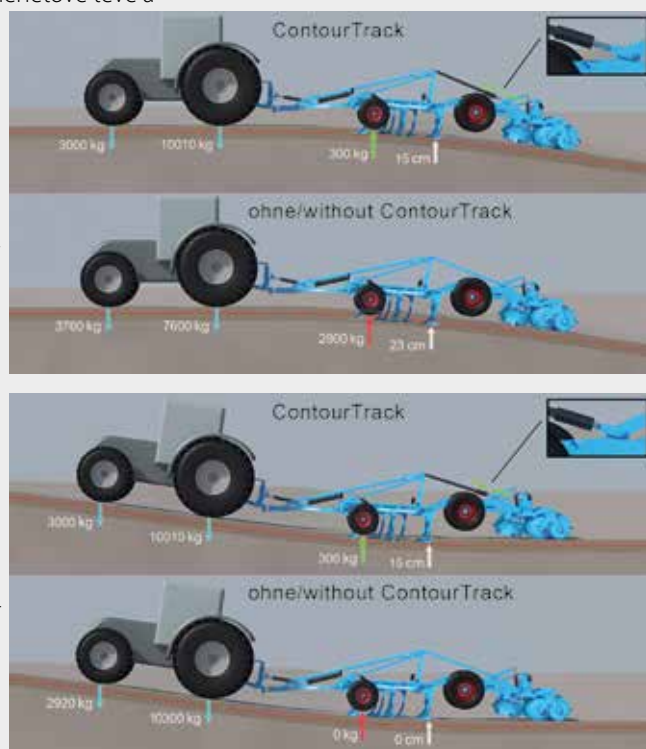
Ha feltételezzük, hogy a mélységhatároló kereken egy bizonyos terhelés megfelel a kívánt munkamélységnek, akkor a mélységhatároló kerék terhelését állandó szinten kell tartani egyenetlen terület esetén is. A félig-függesztett Karat nyolc méteres hosszánál ezt nem lehetett automatikusan megtartani, amikor a gép egy völgyben vagy hegytetőn dolgozott. Ha nincs átallítva, a kultivátor a kívántnál sekélyebben dolgozik a mélyebb foltokon, és mélyebben a hegytetőkön. Ennek eredményeképpen jelentősen megnő a vonóerő igény.

A kiegészítő munkahenger a félig-függesztett vázban a kapák mögött egy forgásponton keresztül szabályozza a tárcsa/henger egység helyzetét, lehetővé téve a talajfelszín követését. A közvetlenül a kapák mellett lévő mélységhatároló kerekek terhelése - és ezáltal a munkamélység is - állandó marad. Ez nincs hatással a normál hidraulikus mélységhatárolás beállítására. A fennmaradó terhelés, melyet a gép tömege, és a talajba hatoló kapák okoznak, teljesen a traktorra van áterhelve.

A hidraulikus munkahengert egy elektronikus eszköz szabályozza, amely folyamatosan jelet kap az egyes mélységhatároló kerekeknél elhelyezett erőmérő csavaroktól. Ha a

terhelés változik, a munkahenger automatikusan működésbe lép. A kezelőnek csak egyszer, a munka megkezdése előtt kell beállítania a munkamélységet a rendszer bekalibrálásához, és biztos lehet az állandó munkaminőségben.

Az egyszerű, de hatékony rendszer opcióként rendelhető a Lemken Karat félig-függesztett kultivátorokhoz. A vásárló kettős előnyt élvez. Üzemanyagot takarít meg az állandó megnövekedett tapadást révén, és optimális művelési eredményt ér el hegyvidéki területeken, mivel a gép tökéletesen alkalmazkodik a terület felületi viszonyaihoz.



Topas / Dolomit / Labrador



TOPAS ELŐTÉTGRUBBER

A sokoldalú Topas előtétgrubber sok üzem „mindenes kisokosa”. A gazdálkodók a cserélhető szárnyas késekkel végzett munkáját éppúgy értékelik a szántás nélküli talajművelésben, mint a lapos kések mélyebb lazítását keverőhatás nélkül.

- A Topas hátra és frontra szerelve, valamint forgóboronával kombinálva is használható.
- A rövid, kompakt konstrukció kedvező súlyponti helyzetet biztosít.
- A munkagép jó vezetése érdekében az 5-9 kapa szimmetrikusan van felszerelve. A külső kapák fokozat nélkül eltolhatók.



DOLOMIT ELŐTÉTGRUBBER

Az univerzálisan használható Dolomit előtétgrubber a talaj teljes felületen történő fellazítására szolgál, főként a forgóborona-vetőgép kombinációk előtt. Így a mulcsba vetés egy munkamenetben elvégezhető.

- Rendkívül rövid, csak 50 cm-es rövid konstrukció, optimális csatlakozási pont távolsággal.
- A munkamélység menet közben, a függesztett talajművelő kombinációtól függetlenül állítható.
- A 60 cm széles, egy részes, páncélozott orrbetétes szárnyaskéses kapák teljes munkaszélességben fellazítják a talajt.



LABRADOR MÉLYLAZÍTÓ

A megbízható mélylazító, a Labrador optimálisan használható művelőnyomok fellazítására, vagy összetömörödött talaj feltörésére.

- A vizet át nem eresztő talajrétegek optimális fellazítása két vagy három kapával 65 cm munkamélységig.
- A kések a művelőnyom fellazításához a traktor bármilyen nyomtáv méretére beállíthatók.

Gigant



SZÁLLÍTÓALVÁZ MINDEN ALKALOMRA

A Gigant 10 és Gigant 12 eszközhordozó alvázak egyedülálló lehetőséget kínálnak arra, hogy különböző LEMKEN munkagépeket az nagy teljesítményű szántóföldi használathoz egyetlen egy alváza hozzuk össze. Mindkét eszközhordozó alváznak két hidraulikus hárompont felfüggesztése van, amelyekre az esedékes munkától függően a Heliodor vagy Rubin rövidtárcsák, a Smaragd szárnyaskéses grubber vagy System-Kompaktor maggyártó felszerelhető. Ez az univerzális használat két-háromszoros költségmegtakarítást jelent a járószerkezet, fékberendezés és a munkagép hidraulikus rendszerének esetében a beruházási költségeknél. Emellett az egyes munkavégző tagok akár eszközhordozó alváz nélkül, kisebb traktorokkal is használhatók.

- A két hárompont függesztésének és az egyes munkavégző tagoknak köszönhetően felülmúlhatatlan a talajkövetés, ami egyenletes művelési mélységet, és alacsonyabb üzemanyag-fogyasztást jelent.
- Mivel a Gigant eszközhordozó alváz kerékei a munkavégző tagok előtt futnak, a megmunkált területen nem marad keréknyom.
- A Gigant 10 típusal minden munkagép-kombináció egyszerűen és biztonságosan szállítható közúton három méteres szélességgel.
- A Gigant 12 támkerékkel is felszerelhető, hogy forduláskor egyszerűbben és biztonságosabban lehessen használni.



Gigant System-Kompaktor a szántóföldön



Gigant Smaragd

Új

A Gigant Heliodor eszközhordozó mostantól 16 méteres munkaszélességgel is kapható

LEGNAGYOBB RÖVID TÁRCSÁS BORONA



Gigant 12 S/1600 eszközhordozó mostantól Heliodor 9

A Gigant 12 S eszközhordozón alapuló Heliodor 9 hasznos szélessége 16 méter így óránként akár 25 hektár is megmunkálható vele. Ez a mezőgazdasági nagyüzemekben páratlan teljesítőképességet eredményez.

A nagy teljesítményhez illő hosszú tárcsa-élettartam biztosítása érdekében a tárcsák átmérője 465-ről 510 mm-re nőtt. A nagyobb tárcsával emellett a munkamélység is 2 cm-rel nagyobbra, akár 14 cm-esre növelhető.

Különböző vonószemek kötik össze az új Heliodor Gigantot az erőgép alsó lengő

vonórúdjával. A Gigant rendszerhordozó két hárompontos csatlakozásának mind-egyikére két-két darab, összesen 8 méteres egységgé összefogott, 4 méteres Heliodor 9-művelőmező van felfüggesztve. Az alsó vonórúdra felszerelt dőléskegyenlítő biztosítja, hogy a két 8 méteres művelőmező egymástól függetlenül kövesse a talajegyenetlenségeket. A 4 mé-



Csipkés homorú tárcsák az intenzív keverőhatásért

teres egységek is ingás felfüggesztésűek, így a berendezés teljes hasznos szélessége mentén optimális talajkövetés érhető el. Mindennek köszönhetően egyenetlen talajviszonyok között is biztosítható a mélység precíz tartása.

A hárompontos csatlakozások kettős működésű munkahengerekkel csatlakoznak, melyek – elsősorban kemény talajok esetén – a súlyt képesek átvinni a rendszerhordozóról a Heliodor-művelőmezőkre. A munkavégzés minősége emiatt a nagy hasznos szélesség ellenére is mindig optimális marad. A nagy, 800 milliméter szélességű gumiabroncsok minimálisra csökkentik a talajnyomást, és segítségükkel a Gigant Heliodor közúton is biztonságosan szállítható – a szállítási méretei kompaktnak, mivel szélessége 3,50, magassága pedig 4 méter.



Műszaki adatok

Heliodor 9	függesztett, merev				függesztett, hidraulikusan nyitható			
Típus	9/250	9/300	9/350	9/400	9/400 K	9/500 K	9/600 K	9/700 K
Munkaszélesség (cm)	250	300	350	400	400	500	600	700
Súly (kg) ¹	672	805	912	1.020	1.727	1.848	2.110	2.460
kW/LE (tól-ig)	46/63-74/100	55/75-88/120	65/88-103/140	74/100-118/160	74/100-118/160	92/125-147/200	110/150-176/240	128/206-175/280
Tárcsák (száma Ø mm)	20/510	24/510	28/510	32/510	32/510	40/510	48/510	56/510
Heliodor 9	félifüggesztett, hidraulikusan nyitható				vontatott, hidraulikusan nyitható			
Típus	9/400 KA	9/500 KA	9/600 KA	9/700 KA	Gigant 10/900	Gigant 10/1000	Gigant 10/1200	Gigant 12/1600
Munkaszélesség (cm)	400	500	600	700	800	1.000	1.200	1.600
Súly (kg) ¹	2.437	2.626	2.794	3.260	4.650	5.296	6.452	10.746
kW/LE (tól-ig)	74/100-118/160	92/125-147/200	110/150-176/240	128/206-175/280	174/235-118/320	184/250-294/400	221/300-353/480	345/470-445/605
Tárcsák (száma Ø mm)	32/510	40/510	48/510	56/510	64/510	80/510	96/510	128/510
Rubin 9	függesztett, merev, felhajtható külső egyengető tárcsák				függesztett, hidraulikusan nyitható			
Típus	9/250 U	9/300 U	9/350 U	9/400 U	9/400 KU	9/450 KU	9/500 KU	9/600 KU
Munkaszélesség (cm)	250	300	350	400	400	450	500	600
Súly (kg) ¹	1.480	1.640	1.800	1.960	2.890	3.111	3.331	3.785
kW/LE (tól-ig)	64/87-92/125	77/105-110/150	90/122-129/175	103/140-147/200	103/140-147/200	115/157-165/225	129/175-184/250	154/210-221/300
Tárcsák (száma Ø mm)	20/620	24/620	28/620	32/620	32/620	36/620	40/620	48/620
Rubin 9	félifüggesztett, hidraulikusan nyitható				vontatott, hidraulikusan nyitható			
Típus	9/400 KUA	9/450 KUA	9/500 KUA	9/600 KUA	Gigant 10 S/800	Gigant 12 S/1000	Gigant 12 S/1200	
Munkaszélesség (cm)	400	450	500	600	800	1.000	1.200	
Súly (kg) ¹	3.652	3.961	4.241	4.921	9.966	10.936	12.382	
kW/LE (tól-ig)	103/140-147/200	115/157-165/225	129/175-184/250	154/210-221/300	206/280-294/400	257/350-368/500	309/420-441/600	
Tárcsák (száma Ø mm)	32/620	36/620	40/620	48/620	64/620	80/620	96/620	
Rubin 12	függesztett, merev				félifüggesztett, hidraulikusan nyitható			
Típus	12/300 U	12/350 U	12/400 U	12/400 KUA	12/500 KUA	12/600 KUA	12/700 KUA	
Munkaszélesség (cm)	300	350	400	400	500	600	700	
Súly (kg) ¹	2.046	2.141	2.616	4.402	5.284	5.732	6.630	
kW/LE (tól-ig)	99/135-177/240	116/158-206/280	132/180-235/320	132/180-235/320	165/225-294/400	199/270-353/480	231/315-410/560	
Tárcsák (száma Ø mm)	18/736	18/736	22/736	22/736	30/736	34/736	42/736	
Kristall 9	függesztett, merev				függesztett, hidraulikusan nyitható			
Típus	9/300	9/350	9/400	9/400 K	9/500 K	9/600 K		
Munkaszélesség (cm)	300	350	400	400	500	600		
Súly (kg) ¹	772	871	990	1.445	1.543	1.861		
kW/LE (tól-ig)	66/90-99/135	77/105-116/158	88/120-132/180	88/120-132/180	110/150-165/225	132/180-199/270		
Kapák / tárcsapárok	7/3	7/3	9/4	9/4	11/5	13/6		
Kristall 9	függesztett, hidraulikusan nyitható							
Típus	9/400 KA	9/500 KA	9/600 KA					
Munkaszélesség (cm)	400	500	600					
Súly (kg) ¹	3.030	3.128	3.446					
kW/LE (tól-ig)	88/120-132/180	110/150-165/225	132/180-199/270					
Kapák / tárcsapárok	9/4	11/5	13/6					

Karat 9	függesztett, merev			függesztett, hidraulikusan nyitható	
Típus	9/300	9/350	9/400	9/400 K	9/500 K
Munkaszelesség (cm)	300	350	400	400	500
Súly (kg) ¹	850	950	1.050	1.665	1.855
kW/LE (tól-ig)	77/105-110/150	90/122-129/175	103/140-147/200	103/140-147/200	129/175-184/250
Kapák / tárcsapárok	11/3	12/3+1 St.	14/4	14/4	17/5

Karat 9	félifüggesztett, hidraulikusan nyitható				Könnyű szállítókoszi kivitel, hidraulikus csukással			
Típus	9/400 KA	9/500 KA	9/600 KA	9/700 KA	9/400 KTA	9/500 KTA	9/400 KUTA	9/500 KUTA
Munkaszelesség (cm)	400	500	600	700	400	500	400	500
Súly (kg) ¹	3.747	4.157	4.557	5.067	3.165	3.355	3.625	3.965
kW/LE (tól-ig)	103/140-176/240	129/175-221/300	154/210-265/360	180/245-309/420	103/140-147/200	129/175-184/250	103/140-147/200	129/175-184/250
Kapák / tárcsapárok	14/4 + 1 St.	18/6	21/7	25/8	14/4	17/5	14/4	17/5

Smaragd 9	vontatott, hidraulikusan nyitható		
Típus	Gigant 10/800	Gigant 10/1000 ²	Gigant 12/1200 ²
Munkaszelesség (cm)	800	1.000	1.200
Súly (kg) ¹	5.419	6.975	9.355
kW/LE (tól-ig)	147/200-265/360	184/250-331/450	221/300-397/540
Kapák / tárcsapárok	18/8 + 1 St.	22/10 + 1 St.	26/12 + 1 St.

Topas 140	függesztett, merev		
Típus	140-5	140-7	140-9
Munkaszelesség (cm)	250	300	400
Súly (kg)	381	415	540
kW/LE (tól-ig)	51/70-99/135	66/90-110/150	74/100-125/170
Kapák száma	5	7	9

Dolomit 9	függesztett, merev	
Típus	9/300	9/400
Max. unkmélyység(cm)	35	35
Súly (kg)	430	550
kW/LE (tól-ig)	59/80-125/170	74/100-147/200
Munkaszelesség	75	75
Kapák száma	4	6

Labrador 160	függesztett, merev
Max. unkmélység(cm)	65
Súly (kg)	485
kW/LE (tól-ig)	55/75-129/175
Munkaszelesség	100-225
Kapák száma	2

¹ Súly henger nélkül² Gigant 10/1000 és 12/1200 Smaragd csak rugós biztosítással

VETÉS

PONTOS VETÉSTECHNIKA,
AMI BIZTOSÍTJA A HOZAMOT



A szántóföldi termesztésben a hatékony munka az alkalmazott technikától nagy teljesítményt, az adott munkagépben a különböző művelő eszközök kombinációját, valamint gyors és biztonságos közúti szállítást követel meg. Mindezeknek együtt úgy kell megvalósulni, hogy a viszatömörítés és a vetőmag tökéletes kijuttatása kompromisszumok nélkül történjen. A modern vetőgépet főként az jellemzi, hogy a hagyományos és a konzerváló talajművelési eljárásban egyaránt gond nélkül használható.

Az előző és következő terménytől, az időjárástól és a betakarítási feltételektől függetlenül különböző talajművelési módok jöhetnek számításba. Mindegy, hogy hagyományos vagy konzerváló – a LEMKEN vetéstechnikája minden gazdálkodó és bérvállalkozó eltömődés nélküli munkavégzéssel és pontos vetőmag kijuttatással szemben támasztott követelményének eleget tesz.

A LEMKEN széles választékban kínál vetésnél hatékonyan alkalmazható

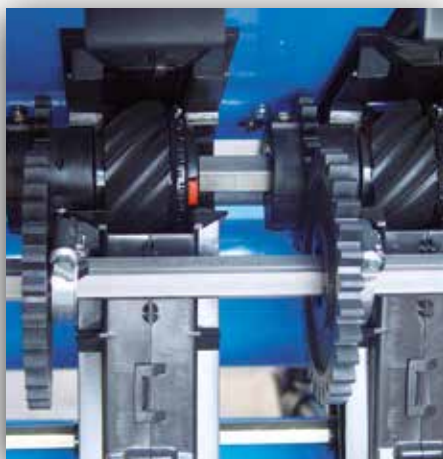
vetőgépeket. Ezek a vetőgépek függesztve, vontatottan vagy féligfüggeszten használhatók. A 2,5 -12 méter közötti munkaszélességek megteremtik minden üzemi struktúra számára a gazdaságos használat legjobb feltételeit. A 650 -5.800 liter befogadóképességű tartályok gondoskodnak ez egyes munkagépek optimális teljesítményéről.



Saphir 7



Szállítás



Hatszög vetőtengely

ÁTÜTŐ, MECHANIKUS VETÉS-TECHNIKA MINDENFÉLE KÖRÜLMÉNYHEZ

A Saphir 7 mechanikus vetőgéppel a közepes nagyságú mezőgazdasági üzemek alkalmazhatnak olyan megbízható és pontos vetéstechnikát, amely a nagy terheléseket is bírja. Különböző munkagépekkel, mint például a Zirkon forgóborona és a Quarz rövid kombináció, kombinálva a Saphir univerzálisan használható.

- A vetőmag pontos és egyszerű adagolását a jeladó kerék, a karbantartást nem igénylő kardánhajtás, és a fokozat nélküli olajfürdős hajtómű biztosítja. Ezzel 0,5 - 500 kg/ha közötti kiszórandó mennyiség állítható be precízen. A vetőtengely rángatás nélküli, nyugodt mozgásának köszönhetően a vetőmag hosszanti megoszlása mindig pontos.

- A gyorscsereelő szerkezetes, hatszögű vetőtengelynek köszönhetően a különböző vetőmagok optimális adagolásához a vetőkerekek egyszerűen kicserélhetők.
- A vetőmag pontos kijuttatásához a LEMKEN paralelogrammvezetésű, tömörítő kerekes kéttárcsás csoroszlyákat, valamint cserélhető orrbetétes csúszó-csoroszlyákat kínál.
- Az alapkivitelű munkagépvezérlés, az Easytronic segítségével a művelőnyom létrehozása megbízhatóan és kényelmesen irányítható és ellenőrizhető.
- A Saphir 7 650 -1.100 liter befogadóképességű tartállyal, vagy ráépített, vagy AutoLoad változatban hárompont hidraulikára felszerelhetően kapható.

Saphir 8



BIZTOS VETŐMAG ADAGOLÁS ELEKTROMOSAN HAJTOTT VETŐTENGYELLEL

A Saphir 7 típusnál ellentétben a Saphir 8 mechanikus vetőgépnél fordulat-szám-szabályozásos elektromosan hajtott vetőtengelye van.

- A vetőtengely elektromos hajtásával különböző vetőmagok 0,5 - 500 kg/ha között pontosan adagolhatók. A kiszórható mennyiség egyszeri leforgatással gyorsan és egyszerűen beállítható.
- A villanymotor és a számítógép a vetőgépen elöl, védetten helyezkedik el. A rendszer a Solitronic elektronikus vezérlés képernyőjének segítségével a traktor vezetőüléséből kényelmesen kezelhető. Ez például lehetővé teszi, hogy a vezető menet közben egy gombnyomással teljesen egyszerűen állítsa át a kiszórható mennyiséget.

- A Solitronic szabályozza az elektromosan hajtott vetőtengely motorját. A maradék mennyiség kijelzése és a vetőtengely ellenőrzése mellett mutatja a haladási sebességet, és folyamatosan rögzíti az elektronikusan meghatározott hektárteljesítményt is. Az alapkivitel felszereléseket hibakereséshez használható integrált diagnosztikai rendszer, és ISOBUS alkalmazás, egészíti ki. CANBUS interfész kiegészítő felszerelésként kapható.

- A Saphir 8 típusnál a hajtókereket egy jeladó kerék helyettesíti. Mivel meghajtó nyomatékot nem kell átvinni, pontosan történik a menetszakasz és a sebesség rögzítése.



Elektromos vetőtengely meghajtás



Jeladó kerék

Solitair 8



A jeladó kerék a munkaszélességben halad



Hidraulikus meghajtott ventilátor

PNEUMATIKUS VETŐGÉP KISEBB ÉS KÖZEPES GAZDASÁGOK SZÁMÁRA

A Solitair 8 típust optimálisan használhatják azon és kis és közepes gazdaságok, akik hagyományos és konzerváló talajműveléshez akarnak kedvező áron, precíz vetéstechnikát alkalmazni. A vetőgép 3 és 4 méteres munkaszélességben különböző függesztett és vontatott talajművelő eszközökkel kombinálható, és így univerzálisan használható.

- Az adagolórendszert egy karbantartást nem igénylő kardántengely és egy fokozat nélküli hajtómű mechanikusan hajtja meg. Ez biztosítja az adagoló egységben a celláskerekek egyenletes meghajtását, és ezzel a vetőmag pontos hosszirányú megoszlását.

- Az akár 1.850 liter befogadóképességű vetőmagtartálynak kedvező a súlyponti helyzete, és a nagy betöltő nyíláson keresztül gond nélkül feltölthető.
- A hidraulikusan meghajtott ventilátor fokozat nélkül állítható, és mindig elegendő légáramlást biztosít a vetőmag továbbításához. Ennek köszönhetően mindig egyenletes az adagolás, és pontos a vetés.
- Az alapkivitelben rendelkezésre álló elektronikus vezérlés, az Easytronic megkönnyíti a művelőnyomok készítését, valamint a kiszórandó mennyiségek beállítását.

Solitair 9



A SOKOLDALÚ PNEUMATIKUS VETŐGÉP

A Solitair 9 pneumatikus vetőgépet függesztett merev, vagy összecukható, valamint féligfüggesztett összecukható változatban kínálják 3 - 6 méter közötti munkaszélességben. Különböző talajművelő eszközökkel kombinálva vagy csak magában használva is sokrétűen alkalmazható a különböző talajművelési eljárásokban.

- A különböző vetőmagok kijuttatásához a központi adagoló 6 celláskereke 1,5-300 kg/ha közötti kijuttatandó mennyiségre állítható be.
- A Solitronic a vetőtengely elektromos hajtásának szabályozása mellett minden további vezérlő és ellenőrző funkciót elvégez. Az áttekinthető képernyő egyszerű kezelést biztosít a vezető számára.

- A magelosztók a vetőmag tartályon kívül, közvetlenül a csoroszlyák fölött helyezkednek el. A pontos megoszlás érdekében a magelosztótól a csoroszlyákig vezető vetőcsöveket a lehető legrövidebbre, de egyenlő hosszúságúra tervezték.
- A tömörítő kerekcsés csoroszlyája a vetőmagot váltakozó talajviszonyok mellett is pontosan ugyanabba a mélységbe rakja le. A kéttárcsás csoroszlyája mélységvezetése még nagy haladási sebesség mellett is ideális marad.



Magelosztó



Kéttárcsás csoroszlyák

Solitair 9 féligfüggesztett technika



SOLITAIR FÉLIGFÜGGESZTETT TECHNIKA – SZÓLÓ VAGY KOMBINÁLT HASZNÁLATRA

A féligfüggesztett technikával a Solitair pneumatikus vetőgépnél rugalmasan lehet a különböző művelési eljárások között váltani, és rövid idő alatt mindig az adott alkalmazási körülményekhez igazodó, megfelelő munkaeszköz kombinációt kiválasztani. Két munkagép egyidejű használatával megtakarítható egy menet, és így gazdaságosan lehet dolgozni. Egy ilyen kombináció eljárás technikailag is

főlénybe kerül a külön végzendő munkával szemben, mivel a talajművelő munkagép hengerei optimálisan hozzáigazíthatók az utánuk következő vetőcsoroszlyákhoz.

- Az univerzális csatlakozási pontnak köszönhetően a magágy-előkészítésére szolgáló féligfüggesztett munkagépek egyszerűen összekapcsolhatók a Solitair pneumatikus vetőgéppel.
- A különböző talajművelő eszközökkel, mint például rövidtárcsák (Rubin, Heliodor), forgóboronák (Zirkon),

grubberek (Kristall) vagy magágykészítők (System-Kompaktor) kombinálható.

- Egy alvázal a LEMKEN Solitair pneumatikus vetőgépe külön is, hárompontra szerelve, vagy vonórúddal is használható.



Univerzális függesztési pontok



Szóló használat alvázal



Solitair és Zirkon kombinációja

Solitair 12



MAXIMÁLIS TERÜLETTELJESÍTMÉNY VETÉSÉNÉL

A Solitair 12 sorozattal a LEMKEN maximális területteljesítményű és gazdaságos, vontatott pneumatikus vetőgépet kínál 8-12 méter közötti munkaszélességben.

- A nagy, kb. 5.800 liter befogadóképességű vetőmagtartály biztosítja a hosszú munkavégzést, és a feltöltésre fordított idő csökkentését.
- A nagy gumiabroncsok talajkímélő használatot és biztonságos közúti szállítást tesznek lehetővé.
- Az adagoláshoz a vetőtengelyeket egy nagy teljesítményű villanymotor hajtja meg, és szabályozásuk elektronikusan történik. Az adagoló berendezések egyenletes vetőmagáramlást, és jó keresztirányú megoszlást biztosítanak.

- A Solitair 12 csoroszlyasínje két részre osztott. A nagy munkaszélességeknél különösen fontos talajkövetésről az innovatív hidraulikus rendszer gondoskodik. Ehhez a csoroszlyasínt négy, egymással kommunikáló munkahengerrel látták el, amelyek nyomáskiegyenlítés segítségével változatos terepviszonyok mellett is biztosítják a megfelelő talajkövetést.



Solitair 12 közúti szállítása



Nagy teljesítmény minimum művelésben

SOLITAIR 25 – HIDRAULIKUSAN CSUKHATÓ FÉLIG-FÜGGESZTETT VÁLTOZAT

A LEMKEN vetőgépek zászlóshajója, a precíz, nagy teljesítményű vetést biztosító pneumatikus Solitair alapos átdolgozásra került, és Solitair 25 néven, elsőként csukható, félig-függesztett változatban kerül piacra.



Solitair 25 mulcsetetésben

Kívülről a Solitair 25 elsősorban az új műanyag tartályról ismerhető fel, melynek befogadó képessége 3000 liter, betöltő nyílása pedig az átlagosnál szélesebb. A Solitair azonban belülről is számos új részletet tartalmaz, például mindegyik adagolóegység külön-külön, elektromos úton működtethető. A adagolóke-rekek minden vetőmagtípus esetén optimális vetőmagadagolást biztosítanak, a vetőmag mennyisége pedig fokozatmentesen állítható. Ha a vetőmagtartályt műtrágyázásra használják, akkor a adagolóke-rekek fordított irányban járnak, megakadályozva a maglesodrók kopását. A ventilátor mostantól nemesacél anyagú, hidraulikus teljesítményfelvétele alacsonyabb, és a működése is jelentősen halkabb. A vetőmag lerakásához a LEMKEN a bevált OptiDisc és OptiDisc M kéttárcsás vetőcsoroszllyákat alkalmazza. A soronkénti tömörítőkerékkel ellátott vetőcsoroszllyák egyenletes vetési mélységet biztosítanak.

A LEMKEN Solitair 25 mindegyik szakaszhoz külön-külön adagolóegység tartozik, így az egyes szakaszok a hozzájuk tartozó villamos motornál egyszerűen lekapcsolhatók. A szakaszok lekapcsolhatósága ennek köszönhetően alapkivitelű funkció. Ezen kívül mindegyik szélességi szakaszánál külön-külön állítható be a vetendő mennyiség.

A szintén megújult elosztórendszerben a különböző szakaszok anélkül kapcsolhatók, hogy a gépet át kellene szerelni. A rendszer hidraulikus vezérlésű, és teljesen vetőmag-visszavezetés nélküli. A mindig

szimmetrikus vetőmageloszlás az elektronikusan szabályozható fordulatszámú adagolóegységekkel együtt minden esetben egyenletes keresztirányú elosztást biztosít. Az elosztó fedél cseréje egyszerű, így a sortávolság és a sorok száma mindig gond nélkül a művelőút sajátosságaihoz szabható ill. csökkenthető.

Ahogy azt korábban is megszokhatták, a LEMKEN Solitair egyik fő jellemzője továbbra is a kombinálhatóság. Ennek megfelelően a Solitair 25 a LEMKEN talajmegmunkáló eszközök futóművére építve öt különböző kombinált vetőgép-konfigurációban használható. A hárompontos csatlakoztatással a vetősín helyett szemenkénti vetőgép, pl. a LEMKEN Azurit is felszerelhető. A variálhatóságnak köszönhetően a Solitair gazdaságossági szempontból is jó választás.

A Solitair 25 rendszerrel a LEMKEN két új elektronikus kezelőrendszert vezet be a gabonavetőgépekhez. Az „EcoDrill” alapváltozat CAN-buszos rendszeren továbbítja az adatokat. Ebben a rendszerben a Solitair 25 összes szükséges funkciója egy nagy felbontású, 4,8 hüvelykes érintőképernyős terminálról kezelhető. Az opcionális LEMKEN „MegaDrill” kezelőrendszer ezzel szemben az ISOBUS protokollt, valamint az ismert CCI 200 terminált használja.



Solitair 25 a Zirkon 12

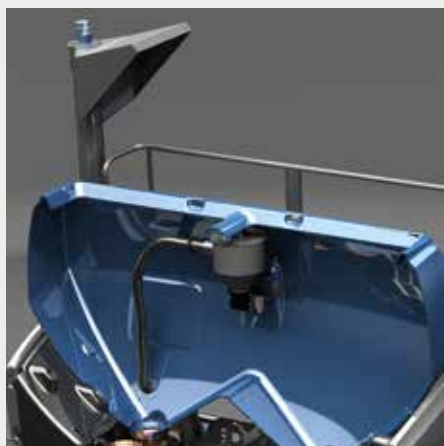


AUTOMATIKUS LEFORGATÁSI PRÓBA AZ ÚJ SOLITAIR 25 VETŐGÉPEKHEZ



**A Solitair 25 a LEMKEN által az Agritechnica 2015 kiállításon bemutatott pneumatikus gabonave-tőgépek új generációját képviseli. Ez a rendszer elsőként kínál automatikus leforgatási próbát, mely az erőgépről indítható el. Ehhez előzetesen meg kell adni a terminálon a szükséges paraméte-
reket, pl. az ezermagtömeget, a vetőanyag mennyiségét, valamint a maximális munkavégzési se-
bességet. A vezérlés ezután az egész leforgatási folyamatot teljesen automatizált módon intézi.**

Mindezt az új fejlesztésű, függőleges el-
rendezésű adagolóegységek teszik lehe-
tővé. A vetőmag a ventilátor és az ada-
goló segítségével a gép vetőmagtartá-



Automatikus leforgatási próba

lyában elhelyezkedő mérlegelőrend-
szerbe jut. Az eredményt a rendszer to-
vábbítja a célszámítógéphez, majd a le-
mért mennyiségű vetőmag automatiku-
san a vetőmagtartályba ürül. A vetés
megkezdéséhez ezután a kezelőnek már
elegendő csak az ezermagtömeget és a
lehetséges munkavégzési sebességet
megadnia.

Az adagolóegységek mindegyikét saját
villanymotor hajtja meg, így a vetőmag
mennyisége a fordulatszámmal, valamint
egy fokozatmentesen állítható adagoló-
kerékkel változtatható módon beállítható.
Így minden helyzethez optimális vető-
mag-áram hozható létre.

Az új Solitair 25-nél az automatikus lefor-
gatásnak köszönhetően jelentősen egy-
szerűbbek és rövidebbek lehetnek a ga-
bonavetés előkészületei, az eredmény
pedig hibátlan. A vetőmagmennyiség
beállított értéke egy további leforgatási
próbával bármikor könnyen ellenőriz-
hető. A még pontosabb kalibrálás ill.
ellenőrzés érdekében emellett minden
egyes szakaszon végezhető leforgatás a
hozzá tartozó adagolóegység segítségével.

Művelőutak és táblavégi fordulók vezérlése GPS rendszerrel

LEMKEN HeadlandCommand és TramlineControl



Vetőgép kombináció GPS vezérlésű művelőút automatikával

A művelőutak megfelelő lehelyezése, valamint a forgók megfelelő elvetése a vetés során fokozott figyelmet igényel a vezetőtől. A LEMKEN ezt két „Fieldtronic” elektronikai modullal, a „TramlineControl” és a „HeadlandCommand” rendszerekkel könnyíti meg.

A LEMKEN „TramlineControl” esetén a művelőutak mostantól GPS segítségével tarthatók, függetlenül a vetőgép mozgásától. A rendszer csak az első vetési nyomvonalat veszi alapul az összes többi nyomvonalhoz képest. A vezető így tetszőleges nyomvonalon kezdheti meg a munkát, és pl. ágyásba is végezhet vetést. A szántó föld végén a fordulók jelentősen leegyszerűsödnek, idő takarítható meg, és a talaj is jobban kímélhető.

Kihívás az is, hogy a forgók egyenletes szélességűek legyenek, átfedések és vetési hiányok nélkül. A LEMKEN ehhez is kínál GPS-támogatású megoldást: ez a „HeadlandCommand”. Az ISOBUS vezérlésű CCI-200 terminál az erőgép RTK-GPS jelével úgy vezérli a gabonavetőgép szakaszait, hogy a fordulókban mindig pontosan azonos legyen a ki- és a bekapcsolási pont helye. A forgó vetésekor ehhez

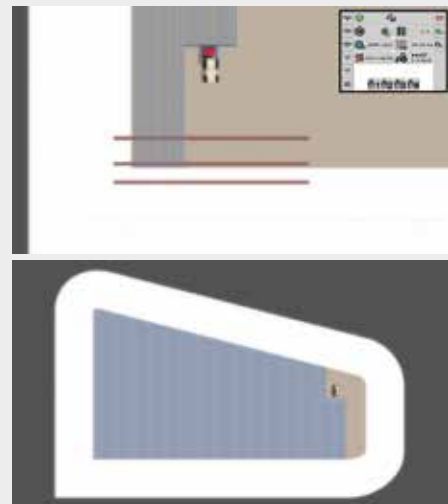
jeltartományok használatosak. E pontoktól kezdve a vezető már nem változtathatja meg a sebességet, hogy a vetőmag mennyiségét optimálisan lehessen kiadagolni.

Egy bővítés segítségével ez a funkció egyesíthető a Tractor Implement Mana-

gement System (TIM) rendszerrel. Az erőgép így megfelelő jeleket kap a gabonavetőgéptől, és automatikusan a folyamathoz illeszti a sebességet. A LEMKEN elektronikus HeadlandCommand és TramlineControl funkciója egyaránt javítja a vetés minőségét és a vezető kényelmét. A rendszerek minden ISOBUS-felszereltségű LEMKEN gabonavetőgépre utólag is könnyen felszerelhetők.



TramlineControl



HeadlandCommand

Compact-Solitair 9 H



A GYORS, VONTATOTT PNEUMATIKUS TALAJMŰVELŐ KOMBINÁCIÓ

A napjainkban alkalmazott vetéstechnikánál az egymenetes művelés egyre nagyobb jelentőségre tesz szert – de közben nem lehetnek kompromisszumok a jó visszatömörítést és a vetőmag pontos elhelyezését illetően. Emellett fontos, hogy a talajművelő kombináció akár mulcsba vetéshez, akár hagyományos szántásos technológiához is univerzálisan használható legyen. A LEMKEN Compact-Solitair 9 vetőgépe ezeknek a feltételeknek maximálisan eleget tesz.

- A nagy, könnyen feltölthető vetőmag-tartály gondoskodik a megfelelő teljességről
- A két sorban elhelyezett, csipkés tárcsás munkavégző tagok munkamélysége hidraulikusan állítható.

- A rugós simító használata speciálisan szántás után javasolt. Az AS profilú, nagytérű gumiabroncsos hengerek csökkentik a vonóerő-igényt, jó visszatömörítést érnek el, és közúti szállításnál garantálják a biztonságot.
- A karbantartást nem igénylő, tömörítő kerek OptiDisc kéttárcsás csoroszlyák jelentik a vetőmag eltömődés nélküli és egyenletes lerakásának és a nagy sebesség mellett is a pontos mélységvetésnek a biztosítékát.



A dupla-tárcsás OptiDisc csoroszlya hidraulikus hogy 70 kg csoroszlyák nyomásának



A dupla-tárcsás OptiDisc csoroszlya mechanikus hogy 45 kg csoroszlyák nyomásának

Compact-Solitair 9 HD



A Compact-Solitair HD művelőelemei



A Compact Solitair HD tartálya

COMPACT-SOLITAIR EGYIDEJŰ MŰTRÁGYA- KIJUTTATÁSSAL

Főként a rövid vegetációs idejű vidékeken a tavaszi gabonákkal jelentős profitnövekedést lehet elérni az olyan vetőgépekkel, melyek a vetőmaggal egyidejűleg műtrágyát is kijuttatnak. Mind a hagyományos, mind a minimum művelésben gyors fejlődés érhető el.

- A két részes, változtatható elosztású tartály mind vetőmag, mind műtrágya számára használható.
- A magágykészítésre a Heliodor rövidtárcsa művelőelemei használatosak.
- 400 mm átmérőjű duplatárcsás csoroszlyák helyezik le a műtrágyát a talajművelő egység mögött, a mélységállításuk független a gép többi részétől. A csoroszlyák talajnyomása akár 200 kilogrammra is növelhető.
- A széles tömörítőkerekek biztosítják a magágy optimális visszatömörítését.

- Az alacsony karbantartási igényű, mély-ségátaroló kerékkal felszerelt, 167 mm sortávolságú OptiDisc duplatárcsás csoroszlyák pontos maglehelyezést biztosítanak egyenletes vetésmélység mellett.
- A művelőelemek elhelyezkedése és a sorok közé történő műtrágya-kijuttatás biztosítják azt, hogy minden növény az optimális mennyiségű műtrágyát kapja, miközben biztonsággal megakadályozza a növények gyökereinek megégését – ezáltal ideális körülményeket teremtve a gyors növekedéshez.
- Minden funkció könnyű működtetése a Solitronic vezérlőegységgel a LEMKEN grafikus terminálon LVT 50 vagy egy ISOBUS terminálon keresztül (opcionális).
- A sorok előtömörítésére egy trapéz tömörítőhenger alkalmazható.

Compact-Solitair 9 Z és KK



VETÉS ADAPTÁLT INTENZITÁSSAL

A változó körülmények közötti hatékony vetésre kínálja a LEMKEN a Compact-Solitair vetőgép kombinációt a Zirkon forgóboronával kombinálva.

- A talaj előkészítése optimalizálható az olyan paraméterek külön-külön történő állításával, mint a munkamélység, a rotor fordulatszáma, a fogak helyzete vagy a haladási sebesség.

- A forgóborona optimális magágyat készít, mind hagyományos művelésben, mind minimum műveléses módszerek esetén, a talajfeltételektől függetlenül.

- A gumikerekes tömörítő henger biztosítja a forgóborona pontos mélységhatárolását.

- A szabványos hátsó hárompont-függesztésnek köszönhetően a vetőegység lekapcsolható és egy szemenkénti vetőgéppel helyettesíthető pl. kukoricához. Kukorica vetése esetén a Compact-Solitair tartálya

műtrágyatartályként használható. A vetőgép kombináció teljesen kihasználható, ami pedig különösen érdekes lehet a biogáz üzem esetén.

- A Compact-Solitair Z három, négy és hat méteres kivitelben áll a gazdálkodók rendelkezésére.



A Compact-Solitair forgóboronával három méteres munkaszélességben



Gyors kapcsolás szemenkénti vetőgéppel

Műszaki adatok

Saphir 7

függesztett, merev

függesztett, merev

Típus	7/250	7/300	7/400	7/250 AutoLoad	7/300 AutoLoad	7/400 AutoLoad
Munkaszélesség (cm)	250	300	400	250	300	400
Sorok száma	20/17	24/20	32/27	20/17	24/20	32/27
Sortávolság (mm)	125	125	125	125	125	125
Önsúly DS ¹ /S ² (kg)	838	927	1.136	810	900	1.070
Tartály befogadóképessége (l)	650	800	1.050	650	800	1.050

Saphir 8

függesztett, merev

függesztett, merev

Típus	8/300	8/400	8/300 AutoLoad	8/400 AutoLoad
Munkaszélesség (cm)	300	400	300	400
Sorok száma	24/20	32/27	24/20	32/27
Sortávolság (mm)	125/150	125/150	125/150	125/150
Önsúly DS ¹ /S ² (kg) ¹	927/867	1.136/1.061	900/840	1.070/995
Tartály befogadóképessége (l)	800	1.050	800	1.050

Solitaire 8

függesztett, merev

Típus	8/300	8/350	8/400
Munkaszélesség (cm)	300	350	400
Sorok száma	24/20	28/23	32/27
Sortávolság (mm)	125/150	125/150	125/150
Önsúly DS ¹ /S ² (kg) ¹	910/850	964/896	1.018/943
Tartály befogadóképessége (l)	1.100	1.100	1.850

Solitaire 9

függesztett, merev

függesztett, hidraulikusan nyitható

Típus	9/300	9/350	9/400	9/400 K	9/450 K	9/500 K	9/600K
Munkaszélesség (cm)	300	350	400	400	450	500	600
Sorok száma	24/20	28/23	32/27	32/27	36/30	40/34	48/40
Sortávolság (mm)	125/150	125/150	125/150	125/150	125/150	125/150	125/150
Önsúly DS ¹ /S ² (kg) ¹	1.041/981	1.104/1.035	1.158/1.083	1.202/1.127	1.274/1.184	1.354/1.264	1.514/1.394
Tartály befogadóképessége (l)	1.100	1.100	1.850	1.850	1.850	1.850	1.850

Solitaire 9

féligfüggesztett, hidraulikusan nyitható

Típus	9/400 KA	9/450 KA	9/500 KA	9/600 KA
Munkaszélesség (cm)	400	450	500	600
Sorok száma	32/27	36/30	40/34	48/40
Sortávolság (mm)	125/150	125/150	125/150	125/150
Önsúly DS ¹ /S ² (kg) ¹	1.274/1.199	1.364/1.274	1.504/1.414	1.684/1.564
Tartály befogadóképessége (l)	2.300	2.300	2.300	2.300

Solitair 12	vontatott, hidraulikusan nyitható			
Típus	12/800 K	12/900 K	12/1000 K	12/1200 K
Munkaszélesség (cm)	800	900	1.000	1.200
Sorok száma	64/54	72/60	80/68	96/80
Sortávolság (mm)	125/150	125/150	125/150	125/150
Önsúly DS ¹ /S ² (kg) ²	4.545/4.395	4.725/4.545	4.905/4.725	5.315/5.075
Tartály befogadóképessége (l)	5.800	5.800	5.800	5.800
Compact - Solitair 9 H	vontatott, merev	vontatott, hidraulikusan nyitható		
Típus	9/300 H	9/400 H	9/600 HK	
Munkaszélesség (cm)	300	400	600	
kW/LE	88/120-147/200	103/140-176/240	132/180-221/300	
Scheiben (Anzahl)	24	32	48	
Sorok száma ³	24/18	32/24	48/36	
Sortávolság (mm)	125/167	125/167	125/167	
Önsúly DS ¹ /S ² (kg) ³	3.575/3.485	4.135/4.015	8.965/8.785	
Tartály befogadóképessége (l)	3.500	3.500	4.500	
Compact - Solitair 9 Z és KK	vontatott, merev	vontatott, hidraulikusan nyitható		
Típus	9/300 Z	9/400 Z	9/600 K K	
Munkaszélesség (cm)	300	400	600	
kW/LE	88/120-147/200	103/140-176/240	147/200-232/315	
TLT fordulatszámig (min ⁻¹)	1.000	1.000	1.000	
Rotorsebesség (min ⁻¹) 1.000 min ⁻¹ -nél	330/440	330/440	330/440	
Sorok száma ³	24/18	32/24	48/36	
Sortávolság (mm)	125/167	125/167	125/167	
Önsúly DS ¹ /S ² (kg) ³	3.764/3.674	4.391/4.271	9.684/9.504	
Tartály befogadóképessége (l)	3.500	3.500	4.500	
Compact - Solitair 9 HD	vontatott, merev	vontatott, hidraulikusan nyitható		
Típus		9/400 HD	9/600 HDK	
Munkaszélesség (cm)		400	600	
kW/LE (től-ig)		103/140-140/240	132/180-221/300	
Csoroszlyák (száma)		32	48	
Sorok száma vetőcsoroszlyák/ műtrágya csoroszlyák		24/12	36/18	
Sortávolság vetőcsoroszlyák/ műtrágya csoroszlyák		167/334	167/334	
Önsúly DS ¹ /S ² (kg)		4.355	9.593	
Tartály befogadóképessége (l)		3.500 (változóan osztott)	5.000 (változóan osztott)	

¹ 125 mm/150mm sortávolságnál² 125 mm/150mm sortávolságnál³ 25mm/167mm sortávolságnál

NÖVÉNYVÉDELEM

A LEMKEN INNOVATÍV ÉS
NAGYTELJESÍTMÉNYŰ
NÖVÉNYVÉDELMI TECHNIKÁJA



A növénytermesztés intenzitását napjainkban egyre inkább optimalizálják annak érdekében, hogy a vetésforgónak és az uralkodó időjárási viszonyoknak megfelelően erőforrásokat megtakarítva termeljenek. A minden terménynél elvárt magas hozamokkal együtt ez megbízható, egyszerűen és pontosan kezelhető technikát kíván meg a növényvédelemben és a hígtrágyázásban.

A sikeres növényvédelem-menedzsment az egyik legfontosabb feltétele a jó termésnek. Innovatív és nagyteljesítményű permetezőgépek segítik a profi növénytermesztőket abban, hogy a költségcsökkentésben és hozamnövelésben a napi kihívásokat kompromisszumok nélkül, egyúttal a környezetvédelmet figyelembe véve kezelhessék.

A LEMKEN minden követelményhez a megfelelő permetezőgépet kínálja. Megbízhatóak, egyszerűen kezelhetők és kiemelkedően pontosak. 900 - 6.000 liter közötti befogadóképességű tartályok és 12 - 39 méter közötti szórókeret szélességek választhatók. A LEMKEN ezzel a függesztett és vontatott permetezőgépek átfogó kínálatával lépett a piacra.



Sirius



Sirius 8 HE szórókerettel



Sirius 10 hátrafelé csukott SEH szórókerettel

NAGY TELJESÍTMÉNYŰ PERMETEZŐGÉP A PROFESSZIONÁLIS NÖVÉNYTERMESZTŐK SZÁMÁRA

A LEMKEN új függesztett permetezőgépét, a Siriust úgy tervezte, hogy nagy mennyiségű vizet képes magával szállítani ahhoz, hogy a permetezőgép nagy hatékonyságot érjen el a növényvédelemben. Ennek ellenére könnyen fordul és kompakt a szántóföldön, emellett biztonságos a közúti szállításnál.

- Az innovatív tartályforma az integrált hullámtörő fallal nagy menetbiztonságot tesz lehetővé és a rendszer egyszerű tisztítását. A Sirius 900-1900 literes befogadóképességű tartályokkal kapható.
- Az optimált súlypont-távolságú, kompakt konstrukció gondoskodik az első tengely kis tehermentesítéséről és a biztonságos közúti szállításról.
- A HE (HorizontalExtend) szórókeret a hajtogatott csukással 12 és 15 méteres munkaszélességben rendelhető.

- A 15 - 24 méter munkaszélességű Sirius 10 permetezőgépek rendelhetőek az új teljesen hidraulikus SEH (SectionExtend) hátrafelé csukható szórókerettel. Az új négyszögletes profil nagyobb stabilitást biztosít és elegendő helyet a nagyobb testű fúvókák számára. Az összecukott állapotban kevesebb, mint 2,50 méter széles géppel a közúti szállítás biztonságos és könnyű.
- Az újfajta, felső függesztőkar csatlakoztató rendszerrel, az QuickConnect rendszerrel a Sirius permetezőgép biztonságosan és gyorsan kapcsolható fel a traktorra.
- A Sirius 8 a LEMKEN Ecospray elektronikus távirányítóval vezérelhető. A funkciói széleskörűen kiterjeszthetők kiegészítő elemekkel, mint például a TeeJet Matrix automatika a szakaszok automatikus kapcsolásához, vagy az EcoControl a joystick vezérléssel.

QuickConnect – a LEMKEN innovatív kapcsolási rendszere

KÉNYELEM ÉS BIZTONSÁG

A QuickConnect, a LEMKEN automatikus felső függesztőkar csatlakoztatási rendszere két olyan lényeges előnyt egyesít magában, amelyek a traktor és a munkagép minden eddig használt összekapcsolási rendszerénél kölcsönösen kizárják egymást: a QuickConnect egyrészt elegendő szabad helyet biztosít a traktor és munkagép között ahhoz, hogy valamennyi kapcsoló elemet, mint például kardántengely, tömlők, kábelek és felső függesztőkar, kényelmesen és biztonságosan csatlakoztassunk. Másrészt az innovatív csatlakoztatási rendszer automatikusan olyan közel helyezi a munkagépet a traktorhoz, hogy az olyan nagy térfogatú függesztett munkagépek is, mint például a LEMKEN Sirius függesztett permetezőgépe nagy tartállyal, első pótsúlyok nélkül vagy kevés pótsúllyal használhatók.

EGYSZERŰ, GYORS ÉS BIZTONSÁGOS AZ ÖSSZEKAPCSOLÁSA

Először hátramenetben megfelelően nagy távolsággal ráállnak a traktorral a QuickConnecttel felszerelt munkagépre, hogy a vezető egyszerűen és gyorsan összekapcsolhassa az egyes csatlakozókat a munkagéppel. Aztán a munkagép felfüggesztésének további lépései gond nélkül végrehajthatók a traktor vezetőülésétől. További tolatásnál a munkagép összekapcsolásához az alsó függesztőkarok vonókampóit használja, a felső függesztőkarral eközben nem kell törődnie, hiszen az új csatlakoztatási rendszer intelligens mechanikája gondoskodik arról, hogy a felső függesztőkar minden további nélkül a megfelelő helyzetben reteszeldőjön.

A munkagép lekapcsolása a traktorról ugyanolyan kényelmesen, fordított sorrendben történik. A vezető a traktor vezetőülésétől nyitja a QuickConnectet és az alsó függesztőkarokat, és aztán a traktor előrébb vitelével elegendő szabad teret biztosít ahhoz, hogy - miután kiszállt a fülkéből - minden összekapcsolt csatlakozótv gyorsan és könnyen újra szétválasszon.

LERÖVIDÜLT ÖSSZE- ÉS SZÉTKAPCSOLÁSI IDŐK

A QuickConnect rendszerrel a vezetőnek nem kell már olyan nehéz részeket, mint például a függesztő háromszög, a traktor hárompont hidraulikáján kiegyensúlyozni. Emellett a LEMKEN innovatív, automatikus felső függesztőkar csatlakoztatásának előnyei főként a permetezőgépeknél és műtrágyaszóróknál jelentkeznek, amelyek nagy súlyuk miatt a lehető legközelebb kell a traktorhoz felszerelni ahhoz, hogy tele tartállyal is mindig biztosan lehessen még kormányozni.

Ezen megoldásokat - amelyek a teljesítményt és a megbízhatóságot javítják - a DLG a 2009-es Agritechnikán ezüstéremmel jutalmazta.



A traktor hátramenetben megfelelő nagy távolsággal rááll a QuickConnecttel felszerelt munkagépre, hogy a vezető egyszerűen és gyorsan összekapcsolhassa a csatlakozásokat a munkagéppel.



Munkavégzési helyzetben a QuickConnect a súlypont optimalizálása érdekében egészen közel húzza a traktorhoz a függesztett munkagépet.

Gemini



Gemini elülső tartály 1.100 l térfogattal

HATÉKONY HALADÁS ELÜLSŐ TARTÁLYVAL

A Gemini elülső tartályal a Sirius szántó-földi permetező űrtartalma akár 3.000 literre növelhető. Ez nagyobb fajlagos teljesítmény mellett teszi lehetővé az erőgép még hatékonyabb kiegyensúlyozását.

- Az erőgép front-hidraulikáján akár 1.000 liter víz, ill. permetlé, valamint 100 liter tiszta víz szállítható. Ez munkamene-tenként legalább 50%-kal nagyobb területteljesítményt jelent.
- A Gemini 7 hidraulikus hajtású szivattyújával a keverőmű és a tartály belső tisztítása egyaránt üzemeltethető. A Siriusra szerelhető opcionális elektromos választószeleppel közvetlenül az elülső tartályból is lehetséges az átszivítás.

- A külső feltöltéshez visszafolyásgátlóval ellátott 2"-os töltőcsatlakozás áll rendelkezésre. A Gemini 7 esetében a szívóterületen kézi választószelep található, mellyel át lehet kapcsolni a fő tartály és a tisztavíz-tartály között.
- A kompakt, áttekinthető felépítésnek köszönhetően a vontatmány keskeny úton és dombos terepen is rendkívül fordulékony, a nagy tartálytér fogat ellenére. A sima felületű alváz és a különleges függesztő-keret kíméli a növényállományt, és nagy szabad magasságot biztosít.



Speciális függesztő-keret, lapos felépítés



Primus



Rövid gépkialakítás a jobb nyomkövetés érdekében



Biztonságos helyzet, a hosszabb fúvókák esetében is

TÖKÉLETES KEZDŐ TÍPUS A VONTATOTT NÖVÉNYVÉDELMECHNIKÁBA

A Primus nagy teljesítményével és minden szerkezeti egységének kiváló minőségével főként az árutermelő üzemek professzionális növényvédelmének nagy területteljesítményt és maximális gazdaságosságot jelentő, preferált kombinációja. Ezt a lényeges, permetezőgépeknél szükséges funkciókra tudatosan összpontosítva, és variációk sokaságának csökkentésével érték el.

- Kompakt vontatott permetezőgép kis szállítási szélességgel és magassággal, kiváló fordulási tulajdonságok mellett.
- Optimális, gyakorlat-orinetált, kényelmes, egyszerű kezelés.
- Üvegszállal megerősített műanyagból készült, formatartó tartály, 2.400-4.400 liter között három méretben kapható.

- Csavarodásmentes, Z-profilú keret, alapkivitelben keretdöntéssel, 15 - 33 méter közötti munkaszélességben.
- Alapkivitelben Teejet 844 E vezérlés, opcióként Müller Spraydos vezérléssel, beleértve a körkörös folyadékrendszert is.
- Sokoldalú vontatási lehetőség a cserélhető végelemes merev munkagép-vonórúdnak köszönhetően.

Albatros



PROFESSZIONÁLIS VONTA-TOTT PERMETEZŐGÉP IGÉNYES NÖVÉNYTERMESZTÉSHEZ

Az Albatros számos felszerelési változatának köszönhetően a permetezőgép optimálisan hozzáigazítható a mezőgazdasági üzemek minden egyéni igényeihez. Ezzel egyesíti magában a professzionális növényvédelmet a maximális gazdaságossággal.

- Kompakt konstrukció és alacsony súlyponti helyzet. Ez rendkívüli stabilitást eredményez, és biztonságos közúti szállítást tesz lehetővé.
- Innovatív, sima belső falú üvegszál erősítésű tartály, 2.200-6.200 liter közötti befogadóképességgel, és integrált hitegvíz tartállyal. A tartály formájának köszönhetően minden feltöltöttségi szintnél optimális a súlyeloszlás.

- A permetlé a nagyméretű beöntő nyíláson keresztül gyorsan és biztosan feltölthető. Felhajtható göngyölegmosó fúvóka a nagyobb vegyszeres edények tisztításához, valamint alapkivitelben keverőfúvóka.

- Egyedülálló, csavarodásmentes, Z-profilú szórókeret, 15-39 méter közötti munkaszélességekben, a keret profiljának köszönhetően optimális csőelhelyezéssel.

- Univerzális munkagép vonórúd a nagyobb kényelem érdekében, és a borulásveszély csökkentésére messze hátul található forgáspont. Az univerzális munkagép vonórúd emellett számos fel- és átszerelési lehetőséget kínál a traktorra történő optimális felszereléshez.



Kompakt felépítés a kiváló manőverezhetőség érdekében



Nyomkövető utánfutás

Vega



Alacsony súlypont a kompakt, hátra felhajtható SEH-szórókeretnek köszönhetően



Optimális integrált vegyszerbekeverő injektor elektronikus kezelőközponttal

INNOVATÍV VONTATOTT SZÁNTÓFÖLDI PERMETEZŐ, PROFESSZIONÁLIS NÖVÉNYVÉDELEMÉRT

A Vega az apró részletekig átgondolt konstrukciójának köszönhetően a legmagasabb szinten teljesíti a növényvédelemmel szemben támasztott követelményeket.

- A hátsó részre felhajtható SEH-szórókeretnek és a tartályba integrált váznak köszönhetően a Vega kompakt felépítésű, egyidejűleg nagy szabad magasságot, nagyméretű gumibroncsokat és alacsony súlypontot kínál.
- A Vega 3.000, 4.000 és 5.000 literes térfogatú tartállyal és 15-24 méteres szélességű szórókeretekkel kapható.
- A vegyszerbekeverő injektor és az elektronikus kezelőpultot kiválóan integrálták a modern műanyag tartályba. Az elektromos üzemű, közvetlenül a vezetékbe épített szelepek az optimalizált szívószűrőkkel együtt biztosítják,

hogy a technikai maradék mennyiség minimális legyen.

- Az alumíniumból készült négy-szög-profilú szórókeretben vezetett valódi vegyszerkeringető rendszer garantálja, hogy a permetlé folyamatos keringésben maradjon. Ez a rendszer az „Eltec Pro” tényleges egyenkénti fúvóka-kapcsolási funkcióval együtt gondoskodik a pontos, késleltetésmentes fúvókakapcsolásról.
- A Vega opcionális kormányzott és rugózott vonórúdja felső és alsó vontatású változatban is választható. A tengely kívánság szerint lehet merev, ill. mechanikus vagy pneumatikus rugózású. 1,50 m és 2,25 m közötti nyomtávok választhatók.

Műszaki adatok

Sirius 8

Típus	900	1300	1600	1900
Tényleges térfogat (kb. l)	950	1.370	1.680	2.000
Önsúly (kb. kg) szórókerettel	915 HE 15-tel	930 HE 15-tel	995 HE 15-tel	1.010 HE 15-tel
Szivattyú maximális teljesítménye (l/perc)	200	200	200	200
Szórókeret lehetséges munkaszélessége (m)	12 és 15	12 és 15	12 és 15	12 és 15
Kapható szórókeret típusok	HE	HE	HE	HE

Sirius 10

Típus	900	1300	1600	1900
Tényleges térfogat (kb. l)	950	1.370	1.680	2.000
Önsúly (kb. kg) szórókerettel	1.240 SEH 15-tel	1.255 SEH 15-tel	1.435 SEH 21/17-tel	1.435 SEH 21/17-tel
Szivattyú maximális teljesítménye (l/perc)	200/250 (opció SEH esetén)	200/250 (opció SEH esetén)	200/250 (opció SEH esetén)	200/250 (opció SEH esetén)
Szórókeret lehetséges munkaszélessége (m)	12 - 24	12 - 24	12 - 24	12 - 24
Kapható szórókeret típusok	HE SEH	HE SEH	HE SEH	HE SEH

Primus

Típus	25	35	45
Tényleges térfogat (kb. l)	2.400	3.300	4.400
Önsúly (kb. kg) szórókerettel	2.470 B27 15-tel	2.740 B27 21-gyel	3.090 B30 30-cal
Szivattyú maximális teljesítménye (l/perc)	250	1x250	2x250
Szórókeret lehetséges munkaszélessége (m)	15 - 28	15 - 28	15 - 33
Kapható szórókeret típusok	B21 B27 B30	B21 B27 B30	B21 B27 B30 B33

Albatros

Típus	9/2000	9/3000	9/4000	9/5000	9/6000
Tényleges térfogat (kb. l)	2.200	3.000	4.000	5.000	6.200
Önsúly (kb. kg) szórókerettel	2.670 B27 15-tel	2.850 B27 15-tel	3.260 B27 27-tel	3.630 B30 27-tel	4.950 B30 36-tel
Szivattyú maximális teljesítménye (l/perc)	250	2x250	2x250	2x250	2x250
Szórókeret lehetséges munkaszélessége (m)	15 - 28	15 - 28	15 - 33	15 - 39	15 - 39
Kapható szórókeret típusok	B21 B27 B30	B21 B27 B30	B21 B27 B33	B21 B27 B33 B36 B39	B21 B27 B33 B36 B39

Vega

Típus	3000	4000	5000
Tényleges térfogat (kb. l)	3.100	4.400	5.500
Önsúly (kb. kg)	3.100	3.250	3.300
Szivattyú maximális teljesítménye (l/perc)	2x260	2x260	2x260
Szórókeret lehetséges munkaszélessége (m)	15-24	15-24	15-24
Kapható szórókeret típusok	SEH	SEH	SEH






Permetezőgép vezérlő egységek



SOKOLDALÚ ÉS KEZELŐBARÁT

A LEMKEN Easyspray elektromos távirányítású monitorjai mellett található meg a Spraydos Teejet 844 e és a LEMKEN Ecospray teljes számítógép. Ezek lehetővé teszik a kijuttatott mennyiség sebességfüggetlen szabályozását.

Az ISOBUS-os szabályozáshoz a felhasználó számára a CCI 200 terminál áll rendelkezésre. Ez a rendszer intuitív kezelhetőségével és nagyfokú kompatibilitásával tűnik ki. Egy GPS vevő segítségével a szakaszszélességek is kényelmesen, automatikusan kapcsolhatók.

		ISOBUS	Sirius 8	Sirius 10	Primus	Albatros
	Megnevezés					
	LEMKEN Easyspray		•			
	Teejet 844 E				•	
	Spraydos				•	•
	LEMKEN Ecospray			•		
	LEMKEN CCI 200	igen	•	•	•	

• Alapkitétel • Opció



LEMKEN

Tractor Side 11000

ISOBUS A LEMKEN RENDSZEREK TECHNOLÓGIÁJÁBAN

Az elektronikus eszközök a mezőgazdasági technológia szerves részévé váltak, melyekkel hatékonyabbá teszik a munkafolyamatokat és jobb nyomonkövetést biztosítanak. Az emberek és a gépek közötti kapcsolat terminálokon keresztül jön létre, melyek biztosítják a kezelői felületet a beviteli, szabályozási és kommunikációs funkciókhoz, és az ISOBUS már közel 10 éve a traktorok és a mezőgazdasági munkagépek közötti a kommunikációs szabvány. A CCI 200 terminál, melyet a LEMKEN céggel együttműködésben fejlesztettek ki és ideális a LEMKEN technológia funkcióihoz, már 2009 óta a piacon van.

Mivel a munkagépek funkciói egyre kifinomultabbak, a CCI terminál is folyamatos fejlesztés alatt áll, hogy biztosított maradjon a könnyű, biztonságos és kényelmes kezelhetősége. A terminál legújabb változatát gondosan továbbfejlesztették: A hardver gyors feldolgozási sebességet és plusz memóriát nyújt a kiegészítő alkalmazásokhoz, valamint javították a kezelői felületen és az USB csatlakozók elhelyezésén. Számos applikáció szolgálja a CCI terminál egyéni igényekhez történő illesztését, és a munkaadatok hatékonyabb átvitelét a különböző munkagépek és a gazdaság számítógépe között, így támogatva a digitális információ kezelését.

A CCI.Control applikáció megkönnyíti a felhasználóknak a dokumentálási és munkaszervezési folyamatok gyors befejezését, lehetővé téve a munka eredményeinek dokumentálását és megosztását, a feladatok fogadását és összehangolását. A LEMKEN gépeknél a CCI.Control alkalmazást mind a szántóföldi permetezőzők, mind a vetőgépek feladatainak

kezelésére és dokumentálására, valamint a talajművelési és vetési feladatok összehangolására használják. Ez a szoftver lehetővé teszi a vetőmag és a növényvédőszer pontos kijuttatását figyelembe véve a helyspecifikus igényeket és a környezetbarát gazdálkodás gyakorlatát.

A CCI.Control rendelkezik GPS vevővel,



CCI.Control

hogy táblaspecifikus adatokat tudjon fogadni, és a kiegészítő FieldNav navigációs szoftver biztosítja, hogy a kezelő biztonságosan megtalálja az adott táblát. A CCI Courier (levelező) egy alapszintű

megoldás, mely WLAN vagy mobil összeköttetés révén végzi a munkaadatok egyértelmű és vezeték nélküli átvitelét e-mail, Dropbox vagy FTP server útján. A Farmipilot applikáció hozzáférést biztosít az átfogó tervezési és flottakezelési funkciókhoz egy külső adatportálon át, mely munkagép adatok átvitelére is használható ISOBUS kommunikációval.

A CCI.Command tiszta GPS-rendszert biztosít mezőgazdasági nyomonkövetésre



FieldNav

és szakaszolás vezérlésére, ahol folyamatosan mutatja a helyes nyomvonalat a kezelő számára, automatikusan be- és kapcsolja a munkagépet a forgón, bekapcsolja a megfelelő szakaszokat a növényvédő gépen vezérli a vetőgép művelőutakat. Mivel ez nyilvánvalóan különösen nagy pontosságot igényel, a terminál az ISOBUS



CCI.Command

CCI.Command alkalmazásra támaszkodik a munkagép elektronikus rendszerével történő kommunikációban, és ezért csak néhány paramétert kell manuálisan beállítani. A CCI.Cam vizuális nyomkövetés funkció különösen hasznos nagy munkagépek esetén, melyeknél a gép környezetében a belátás korlátozott.

A CCI.Cam képeket mutat a terminálon akár két kamerától is, mindig biztosítva a vezetőnek a tiszta látást. Most már a régebbi, ISOBUS helyett jelcsatlakozóval szerelt traktorokat is be lehet venni a kommunikációs rendszerbe. A CCI.Tecu applikáció olyan adatokat gyűjt, mint a traktor sebessége, TLT fordulatszám, hárompont-emelő pozíciója, és továbbítja ezeket az adatokat a munkagép felé. Ezt követően az adatokat használhatják a hektárok számlálására, vagy sebességfüggő kijuttatások szabályozására. A táblagépek és okostelefonok megugrott elterjedésének köszönhetően az ISOBUS rendszerű gépek ezen eszközök általi vezérelhetősége természetesen elsődleges



A CCI terminál a traktor fülkéjében

fontosságú. Már fejlesztés alatt van egy iPad applikáció, mely lehetővé fogja tenni munkagép adatok megjelenítését és rá-töltését, és átvitelét iPad eszközre egy ISOBUS-WLAN adapter által. Így a kezelők egyidejűleg két kijelzési lehetőséget tudnak választani üzemeltetés közben: egy

terminált a munkagép szabályozási funkciókhoz és egy Ipad eszközt a feladat adataihoz.



Ipap CCI-Applikációval

Leányvállalatok és partnerek

Németország

- | | | |
|--|--|---|
| 1 Stefan Wieck
0171 9912749
wieck@lemken.com | 7 Steffen Seiger
0171 7729263
seiger@lemken.com | 13 Maik Pepler
0172 2627926
pepler@lemken.com |
| 2 Bernd Mienits
0171 9924999
mienits@lemken.com | 8 Ludger Paaßen
0172 2931198
paassen@lemken.com | 14 Norbert Hümmel
0173 2656263
hummel@lemken.com |
| 3 Heiko Breitsprecher
0172 2931199
breitsprecher@lemken.com | 9 Alexander Kuprat
0152 04908134
a.kuprat@lemken.com | 15 Jörg Markus Kreher
0173 7187115
kreher@lemken.com |
| 4 Malte Petersen
0172 2931205
m.petersen@lemken.com | 10 Fritz Rappe
0175 1851357
rappe@lemken.com | 16 Hubert Karl
0171 9915264
karl@lemken.com |
| 5 Wolfgang Schröter
0160 90543437
schoeter@lemken.com | 11 Jörg Uhlig
0171 7770995
uhlig@lemken.com | 17 Hans Kloh
0172 2931196
kloh@lemken.com |
| 6 Michel Walter
01520 4910543
m.walter@lemken.com | 12 Heinrich Schneider
0171 9906892
schneider@lemken.com | 18 Karl-Dieter Heisner
0173 6505485
heisner@lemken.com |



Nagy-Britannia és Írország

LEMKEN UK Ltd.

46 Fuller Road
Harleston Industrial Park
Harleston
Norfolk IP20 9EA
Tel +44 1379 855449
Fax +44 1379 855452
Mail uksales@lemken.com
Web www.lemken.co.uk

General Manager:

Paul Creasy
Mob +44 7860 455711
Mail p.creasy@lemken.com

Délkelet-Anglia

Aaron Graves
Mob +44 7770 224 204
Mail a.graves@lemken.com

Délnyugat-Anglia

Richard Relph
Mob +44 7866 507 262
Mail r.relph@lemken.com

Észak-Anglia

Craig Brown
Mob +44 7860 633807
Mail c.brown@lemken.com

Írország

Diarmuid Claridge
Mob +353 860286844
Mail d.claridge@lemken.com

Skócia

Kevin Rennie
Mob +44 7860 642338
Mail k.rennie@lemken.com

Oroszország

OOO „LEMKEN-RUS“

Pavel Altukhov
249080, Kaluzhszkaja oblast
Malojaroslavezkij r-n, s.
Dettschino
ul. Industrialnaja, d. 2
Tel +7 48431 57 001
Fax +7 48431 57 004
Mob +7 910 912 08 70
Mail p.altukhov@lemken.ru
Internet www.lemken.ru

Északnyugat-Oroszország

Sergej Vysokikh
Mob +7 911 130 83 65
Mail s.vysokikh@lemken.ru

Oroszország középső része

Artem Andreev
Mob +7 987 670 06 51
Mail a.andreev@lemken.ru

Nyugat-Oroszország

Andrey Usenko
Mob +7 910 223 23 00
Mail a.usenko@lemken.ru

Moskau Region

Pavel Nikonorov
Mob +7 910 863 55 36
Mail p.nikonorov@lemken.ru

Dél-Oroszország

Vladimir Bugaev
347760 Russland, Rostovskaja oblast
p. Zelina, ul. Prodolnaja, d.4, off.3
Tel. +7 86371 91 788
Fax +7 86371 91 788
Mob +7 918 899 20 61
Mail v.bugaev@lemken.ru

Oroszország Ural

Petr Trofimenko
Mob +7 919 030 27 67
Mail p.trofimenko@lemken.ru

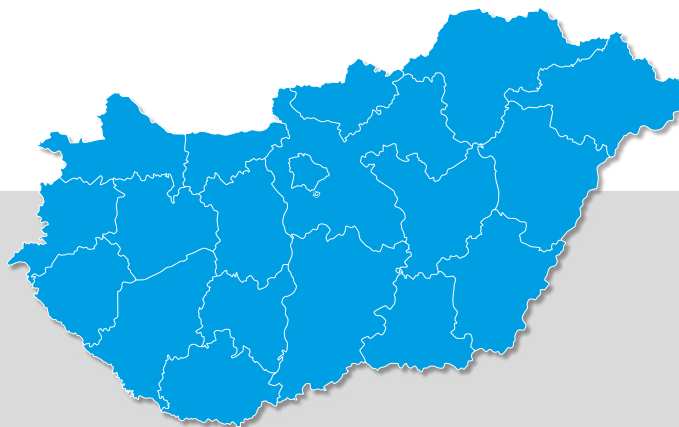
Nyugat-Szibéria

Stephan Peters
Mob +7 913 379 84 96
Mail s.peters@lemken.ru

Volga Region

Dmitriy Kulikov
Mob +7 910 860 93 43
Mail d.kulikov@lemken.ru

Magyarország



LEMKEN HUNGARIA Kft.

Hrsz 058/66.
PF. 53
2351 Alsónémedi
Tel +36-29 537200
Fax +36-29 537202
Mail office-ungarn@lemken.com

Balazs Poczik
Nyugat-Magyarország
Mob +36 30 748-5380
Mail poczik@lemken.com

Andor Szücs
Kelet-Magyarország
Mob +36-30 8525787
Mail szucs@lemken.com

Leányvállalatok és partnerek

A Ausztria

LEMKEN Austria GmbH
Wiener Str. 132
2020 Hollabrunn
Tel +43 2952 20221
Fax +43 2952 2022110
Mail hollabrunn@lemken.com

Herbert Bittenauer
Mob ++43 664 821 57 38
Mail h.bittenauer@lemken.com

Franz Hofbauer
Mob +43 664 88 38 67 37
Mail hofbauer@lemken.com

Reinhold Kogler
Mob +43 664 8 21 57 36
Mail kogler@lemken.com

AUS Ausztrália

William Adams Pty. Ltd.
Jamie Palmer
Bass Highway
Somerset, Tas 7322, Austria
Tel +61 3 6433 8888
Fax +61 3 6433 8874
Mob +61 417 549490
Mail jamiepalmer@wadams.com.au

AZ Azerbajdzsán

RAO Global Group GmbH Azerbaijan
Elshad Hummetov
World Business Center
Intersection S. Vurgun & S. Rahimov Str.
1014 Baku
Tel +99 412 597 48 -75 / -76
Fax +99 412 597 48 44
Mail info@rao-global.com

B Belgium

LEMKEN Belgium BVBA
Varendonk 10
9940 Sleidinge
Fax +32 9 328 65 69

Stijn Vercauteren
Mob +32 474 97 46 22
Mail vercauteren@lemken.com

Francois Dumonceau
Mob +32 468 16 58 51
Mail f.dumonceau@lemken.com

BG Bulgária

LEMKEN BULGARIA Ltd.
Nikolay Kolev
42 G. S. Rakovski Str.
1202 Sofia
Mob +359 878 911333
Mail n.kolev@lemken.com
Web www.lemken.com

BIH Bosznia és Hercegovina

Milan Slavkovic
Bul. Iovana Ducica 2
21000 Novi Sad
Serbia
Tel +381 21 402 940
Fax +381 21 402 940
Mob +381 69 780 345
Mail slavkovic@lemken.com
Web www.lemken.com

BY Fehéroroszország

Kompania Polymya
Valery Sanko
ul. Krasnosnamennja, 64
222518 Borisov
Tel +375 177 736009
Fax +375 177 732289
Mail polymya@polymya.ru
Web www.polymya.ru

CDN Kanada

LEMKEN CANADA INC.
Laurent Letzter
1500 Ste Catherine Ouest
PO Box 55119
Montréal (Québec) H3G 2W5
Mob +1 514 443 6828
Mail letzter@lemken.com

CH Svájc

LEMKEN branch Swiss
Markus Wiget
Mühle 250
5112 Thalheim AG
Tel +41 56 4501742
Fax +41 56 4501743
Mob +41 796 060005
Mail m.wiget@lemken.com
Web www.lemken.ch

LEMKEN branch Swiss West
Karl Bühler
Mob +41 7 98 24 32 80
Mail k.buehler@lemken.com
Web www.lemken.ch

CN Kína

LEMKEN Agricultural Machinery (Qingdao) Co. Ltd.
Peter Zhao
No. 766, Huadong Road
National High-Tech Zone
Qingdao 266111, P. R. China
Tel +86 532 55 67 95 88
Fax +86 532 85 75 53 21
Mob +86 139 1151 3034
Mail p.zhao@lemken.com
Web www.lemken.com

Kakkis agrifuture products ltd
Philippos Kakkis
5 Kimonos Str. Xylotymbou
7510 Larnaka
Tel +357 24 724428
Fax +357 24 724411
Mob +357 99 622053
Mail info@kakkisagrifuture.com
Web www.kakkisagrifuture.com

CZ Cseh Köztársaság

LEMKEN CZECH, s.r.o.
Veselská 34/290
Popuvky
664 41 Troubsko
Fax +420 547 214898

Ing. Lubomír Klička
Mob +420 724 151797
Mail klicka@lemken.com

Ing. Miloš Novák
Mob +420 725 775588
Mail novak@lemken.com

D Németország

LEMKEN GmbH & Co. KG
Norbert Reimer-Thiemann
Weseler Straße 5
46519 Alpen
Tel +49 2802 81-191
Fax +49 2802 81-394
Mob +49 172 2931200
Mail n.reimer-thiemann@lemken.com
Web www.lemken.com

DK Dánia

LEMKEN Skandinavien ApS
Nis Peter Albrechtsen
Varmæsvej 568 Felstedskov
6200 Aabenraa
Mob +45 30 52 52 57
Mail albrechtsen@lemken.com

E Spanyolország

LEMKEN IBERIA S.L
José Antonio Pita París
Apartado correos 62031
28042 Madrid
Mob +34 673 566 259
Mail pita@lemken.com
Web www.lemken.com

Alberto Piñero Panadero
Apartado correos 62031
28042 Madrid
Mob +34 673 566 255
Mail pinero@lemken.com
Web www.lemken.com

EST Észtország

Konekesko Eesti AS
Valdek Küppas
Mäeküla
Paide vald
72602 Järva maakond
Tel +372 38 49508
Fax +372 38 49501
Mob +372 53 311741
Mail valdek.kuppas@kesko.ee
Web www.konekesko.ee

F Franciaország

LEMKEN France sarl
Jean Christophe Regnier
94, avenue Denis Papin
45801 St. Jean de Braye Cedex
Tel +33 2 38 61 11 12
Fax +33 2 38 84 03 56
Mail france@lemken.com
Web www.lemken.com

FIN Finnország

Rautakesko Ltd
Torsten Bergstrom
Tikkurilantie 10
01301 Vantaa
Tel +358 1 05320345
Fax +358 1 05320409
Mobil +358 5 03872539
Mail torsten.bergstrom@kesko.fi
Web www.k-maatalous.fi

Leányvállalatok és partnerek

GB Nagy-Britannia

LEMKEN UK Ltd.
46 Fuller Road
Harleston Industrial Park, Harleston
UK-Norfolk, IP20 9EA
Tel +44 1379 855 449
Fax +44 1379 855 452
Mail uksales@lemken.com
Web www.lemken.co.uk

Paul Creasy
Mob +44 7860 455 711
Mail p.creasy@lemken.com

GE Grúzia

NOBLEX LTD
Otar Kakhiashvili
7, Telavi Str.
Tbilisi, 0103
Tel +995 32 247 30 03, 05
Fax +995 32 247 30 15
Mob +995 599 044722
Mail otar.kakhiashvili@noblex.ge

GR Görögország

Tsikos OE
Manufacture-Retail farming Machiner
3rd km Giannitsa Alexandria Rd
58100 Giannitsa
Tel +30 238 202 5175
Fax +30 238 202 5175
Mail tsikos Anastasios@yahoo.gr

STASINOS S.A.

Stergios Stasinios
Agricultural Machinery – Cereals trader
– agricultural supplies – plant protection
MESORRACHI –SERRRES
P.C GR62042 NEA ZICHNI
Tel +30 23240 22508
Fax +30 23240 22545
Mail info@stasinos.com.gr
Web www.stasinos.com.gr

H Magyarország

LEMKEN HUNGARIA Kft.
Hrsz 058/66.
PF. 53
2351 Alsónémedi
Tel +36 29 537200
Fax +36 29 537202
Mail office-ungarn@lemken.com

Balazs Poczik
Mob +36 30 7485380
Mail poczik@lemken.com

Andor Szűcs
Mob +36 30 8525787
Mail szucs@lemken.com

HR Horvátország

Slavko Kralj
Cresnjevcı 215
9250 Gornja Radgona
Tel +386 2 5691314
Fax +386 2 5698319
Mob +386 41 682314
Mail s.kralj@lemken.com

I Olaszország

LEMKEN ITALIA s.r.l.
Giovanni Ravelli
Corso Porto Nuova, 11
37122 Verona
Mob +39 335 8121111
Fax +39 051 841558
Mail ravelli@lemken.com

IND India

LEMKEN India Agro Equipment Pvt Ltd.
Vijay Rawal
Plot No. D59, MIDC, Buli Bori
Nagpur, Maharashtra - 441108
Tel +91 71 04 30 54 06
Fax +91 20 267 41001
Mob +91 95 45 08 66 76
Mail v.rawal@lemken.com
Web www.lemken.in

IR Irán

Azhar Saba Co.
Mohamed Khoram
5th unit, 3rd floor, No. 2
4th Rahnamayi St.
Mashhad-Iran
Tel +98 511 8413955
Fax +98 511 8447424
Mail Azharsabaco@yahoo.ca

IRE Írország

LEMKEN UK Ltd.
Diarmuid Claridge
46, Fuller Road
Harleston Industrial Park, Harleston
UK-Norfolk, IP20 9EA
Fax +44 1379 855 452
Mob +353 86 028 6844
Mail d.claridge@lemken.com
Web www.lemken.co.uk

J Japán

LMJ Co. Ltd.
Naoto Toyabe
37-16 Tsuishikari Tobetsu-Cho Ishikari-Gun
Hokkaido 061-0215
Tel +81 133 276 464
Fax +81 133 223 830
Mob +81 8018894003
Mail toyabe@lemken.com
Web www.lemken-japan.com

KG Kirgizisztán

000 Agroleasing
Jyldyz Makeyeva
162, Bokonbaeva str.,
Bishkek, Kyrgyz Republic
Tel +996 550 114115
Mail jyldyz_makeyeva@gmail.com

KZ Kazahsztán

TOO LEMKEN KAZ
Dmitriy Sokulskiy
141, Begeldinov str.
Akkol, 020100 Kazakhstan
Tel +7 716 38 5 06 28
Mob +7 705 749 44 77
Mail d.sokulskiy@lemken.kz
Web www.lemken.kz

L Luxemburg

Agri-Center S.A.
Roger Thiesen
15, Op der Haart
9999 Wemperhardt
Tel +352 23637500
Fax +352 23637599
Mob +352 621 326061
Mail r.thiesen@wowey.eu
Web www.agri-center.lu

LT Litvánia

UAB Konekesko Lietuva
Solveiga Kalinauskaitė
Molėtų g. 13
Didžiųjų Riešės k.
LT-14262 Vilniaus r. sav.
Lithuania
Tel +370 37 302282
Fax +370 37 377547
Mob +370 61 841021
Mail solveiga.kalinauskaitė@kesko.lt
Web www.konekesko.lt

LV Lettország

Konekesko Latvia SIA
Aivars Metla-Rozentāls
Rubenu cels 46C
3002 Jelgava
Tel +371 63001729
Fax +371 63001702
Mob +371 26477181
Mail aivars.metla-rozentals@kesko.lv
Web www.konekesko.lv

MEX Mexikó

ANSA - Agroservicios del Norte
Luis F. Morales Reyes
Perif. Torreón-Gómez-Lerdo KM.3.5
Gomez Palacio
EX-DGO. C. P. 35078
Tel +52 87 17152466
Fax +52 87 17157844
Mob +52 87 17279049
Mail lfmorales@ansamex.com
Web www.ansamex.com

MNG Mongólia

Ammac GmbH
Marie Gottschalk
Lagerstr. 3
23966 Wismar
Deutschland
Tel +49 3841 223 2810
Fax +49 3841 223 2819
Mail info@ammac.de
Mail gottschalk@ammac.de
Web www.ammac.de

Leányvállalatok és partnerek

N Norvégia

LEMKEN Skandinavien ApS
Mats Jönsson
Karlslunds Gard, Vallby
SE-276 56 Hammenhög
Mob +46 70 655 0110
Mail m.jonsson@lemken.com

NL Hollandia

LEMKEN Nederland B. V.
Zeilmaker 11
3894 CL Zeewolde
Web www.lemken.nl

Hans Hoogland
Mob +31 653 527135
Mail hoogland@lemken.com

Stijn Vercauteren
Mob +32 474974622
Mail vercauteren@lemken.com

NZ Új-Zéland

C.B. Norwood Distr. Ltd.
Paul Collins
888 Tremaine Avenue
P.O. Box 1265
Palmerston North
Tel +64 6 3564920
Fax +64 6 3564939
Mail collinsp@norwood.co.nz
Web www.norwood.co.nz

P Portugália

LEMKEN IBERIA S.L
José Antonio Pita Paris
Apartado correos 62031
28042 Madrid
Mob +34 673 566 259
Mail pita@lemken.com
Web www.lemken.com

Alberto Piñero Panadero
Apartado correos 62031
28042 Madrid
Mob +34 673 566 255
Mail pinero@lemken.com
Web www.lemken.com

PL Lengyelország

LEMKEN Polska Sp.z o.o.
Zalecino 21
73-115 Dolice
Tel +48 91 5637646
Fax +48 91 5637604
Mail biuro@lemken.com.pl
Web www.lemken.com.pl

Mikolaj Szembek (PL-északi)
Mob +48 601 626215
Mail m.szembek@lemken.com.pl

Marek Zielinski (PL-kelet)
Mob +48 722 097877
Mail m.zielinski@lemken.com.pl

Michal Adamowicz (PL-dél)
Mob +48 601 802511
Mail m.adamowicz@lemken.com.pl

Krzysztof Mrula (PL-nyugatra)
Mob +48 601 984918
Mail k.mrula@lemken.com.pl

RC Chile

Sargent Agricola
Av. Gral. Velásquez 5720,
San Bernardo, Santiago
Tel +56 2 5103028
Fax +56 2 6983989
Mob +56 9 9884 5150
Mail fgsche@sargent.biz
Web www.sargent.biz

RO Románia

LEMKEN ROMANIA SRL
Comlosu-Mic nr. 425
307121 jud. Timis
Tel +40 256 365532
Fax +40 256 365532

Franz Jakoby
Mob +40 722 536 001
Mail f.jakoby@lemken.com

Heinz Anton Prainer
Mob +40 734 536536
Mail h.prainer@lemken.com

Cosmin Casuta
Mob +40724 524614
Mail c.casuta@lemken.com

RUS Oroszország

OOO LEMKEN-RUS
Pavel Altukhov
Oblast Kaluga
Maloyaroslavezky r-n
p. Detschino, 249080
ul. Industrialnaya, 2
Tel +7 48431 57005
Fax +7 48431 57004
Mob +7 910 9120870
Mail p.altukhov@lemken.ru
Web www.lemken.ru

S Svédország

LEMKEN Skandinavien ApS
Mats Jönsson
Karlslunds Gard, Vallby
SE-276 56 Hammenhög
Mob +46 70 655 0110
Mail m.jonsson@lemken.com

SK Szlovák Köztársaság

LEMKEN SLOVAKIA s.r.o.
Robert Pecko
Nitrianska cesta 5
91701 Trnava
Tel +421 335 353798
Fax +421 335 353799
Mob +421 905 787796
Mail pecko@lemken.com

SLO Szlovénia

Slavko Kralj
Cresnjevcı 215
9250 Gornja Radgona
Tel +386 2 5691314
Fax +386 2 5698319
Mob +386 41 682314
Mail s.kralj@lemken.com

SRB Szerbia

Milan Slavkovic
Bul. Iovana Ducica 2
21000 Novi Sad
Serbia
Tel +381 21 402 940
Fax +381 21 402 940
Mob +381 69 780 345
Mail slavkovic@lemken.com
Web www.lemken.com

TMTM Türkmen Köztársaság

ERDEM Economic Society
Sary Atayev
1944 (Zahmet) str., 101
744015 Turkmenistan, Ashgabat
Tel +993 12 282 708
Fax +993 12 282712
Mail sary.atayev@turkmenagro.com
Web www.turkmenagro.com

TR Törökország

Artiklar
Agricultural Machinery
Nihat Kaya
Özel Organize Bölgesi 5. Sk. No: 25
Bogaz Köyü / Nevsehir
Tel +90 549 265 00 50
Fax +90 384 212 54 40
Mob +90 532 212 54 40
Mail n.kaya@artiklartarim.com.tr
Web www.artiklartarim.com.tr

UA Ukrajna/ Moldova

LEMKEN-Ukraina
Artem Kalashnik
ul. Akademika Zabolotnogo, 150-A, of 112
03680, Kiev
Tel +38 044 593 2772
Fax +38 044 593 0708
Mob +38 067 216 8695
Mail a.kalashnik@lemken.com.ua
Web www.lemken.com.ua

USA Amerikai Egyesült Államok

LEMKEN GmbH & Co. KG
Jim Balstad
1920 Queensbury Street
West Fargo, ND 58078
Fax +1 701 360 9154
Mob +1 701 205 1052
Mail balstad@lemken.com

UZ Üzbegisztán

JV Lemken Chirchiq LLC
Alischer Khudayberdiev
Ravnaq Str. 1a
100170 Taskent
Tel +998 71 268 0346
Fax +998 71 268 0384
Mob +998 90 351 3536
Mail a.khudayberdiev@lemkenchirchiq.uz
Web http://lemkenchirchiq.uz

ZA Dél-Afrika

LEMKEN South Africa pty. Ltd.
Karel Munnik
Unit 6
Garsfontein Office Park
645 Jacqueline Drive
Garsfontein
Pretoria
Mob +27 82 412 2577
Fax +27 86 636 9969
Mail k.munnik@lemken.com

Eredetiben a legjobb: LEMKEN pótalkatrészek!



A LEMKEN munkagép megvásárlása után következik az ismert, szinte szállóigévé vált LEMKEN szerviz. Németországban 18 a vevő közeli gyári képviselet és raktár, valamint 50 országban leányvállalatok és importőrök biztosítják a szaktanácsadással együtt a munkagépek és alkatrészek gyors szállítását. Ha egy alkatrész nincsen raktáron, 24 órán belül megkapja a vásárló a LEMKEN Logisztikai Központján keresztül, amely az év 365 napján éjjel-nappal nyitva tart.

Know-how a LEMKEN szakembereitől

A gazdálkodóknak és a kereskedőknek jól képzett vevőszolgálati technikusok állnak rendelkezésre mind az üzembe helyezéshez, mind a szakszerű karbantartáshoz és javításhoz. A rendszeres oktatásoknak, továbbképzéseknek köszönhetően a LEMKEN Vevőszolgálat folyamatosan követi a technika pillanatnyi állását.

A maximális élettartam érdekében eredeti pótalkatrészek

A LEMKEN kopó alkatrészeket maximális használati időtartamra tervezték. A hosszú élettartamot a kiváló minőségű acélok, a legmodernebb gyártási eljárások és

az állandó minőség-ellenőrzés biztosítja. Ezért az eredeti pótalkatrészek egyértelmű jelöléssel rendelkeznek. Az eredeti pótalkatrészek a LEMKEN információs és rendelési rendszerén keresztül az interneten bármikor megrendelhetők.









LEMKEN GmbH & Co. KG
Weseler Straße 5
46519 Alpen
Németország
Tel. +49 2802 81-0
Fax +49 2802 81-220
info@lemken.com
www.lemken.com

